

e) lorsque l'associé se trouve dans une situation juridique qui n'est pas compatible avec l'objet social de la société ou qui va à l'encontre de l'honorabilité de la société.

L'associé dont l'exclusion est proposée est invité à faire connaître ses observations par écrit au conseil d'administration, dans le mois de l'envoi d'un pli recommandé contenant la proposition motivée d'exclusion.

Si le demande dans l'écrit contenant ses observations, l'associé doit être entendu.

Si, par application de l'article 13, l'exclusion d'un associé-membre n'est pas possible, le conseil d'administration peut exclure cet associé de la classe des associés-membres mais le maintenir dans la classe des associés non-membres. »

Article 16 :

Est remplacé par le texte suivant :

« L'inscription dans le registre des associés sur la base des documents datés et signés vaut comme preuve de l'adhésion aux statuts. »

Chapitre XI. Règlement d'ordre intérieur, est remplacé par le texte suivant :

« XI. Règlement de marché.

Article 49.

Le conseil d'administration établit un règlement de marché dans le cadre de sa mission d'organisation, de gestion, d'administration, de contrôle, de surveillance, de police et de réglementation de ce marché. »

Article 50 :

Le mot « beheerders » est remplacé par le mot « bestuurders ».

Les décisions ont été prises par quarante et un mille cinq cents voix pour.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 décembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

e) wanneer de vennoot zich in een juridische situatie bevindt die onverenigbaar is met het doel van de vennootschap of die indruist tegen haar eerbaarheid.

De vennoot wiens uitsluiting voorgesteld wordt, wordt verzocht zijn opmerkingen schriftelijk mee te delen aan de raad van bestuur binnen de maand nadat het met redenen omklede uitsluitingsvoorstel hem per aangetekend schrijven is toegezonden.

Indien hij daarom verzoekt in het getuigschrift dat zijn opmerkingen bevat, moet de vennoot worden gehoord.

Als door toepassing van artikel 13 de uitsluiting van een vennootlid niet mogelijk is, kan de raad van bestuur deze vennoot uitsluiten uit de klasse van vennoten-leden maar behouden in de klasse van de vennoten niet-leden. »

Artikel 16 :

Wordt vervangen door volgende tekst :

« De inschrijving in het vennotenregister op grond van gedagtekende en ondertekende documenten geldt als bewijs van toetreding tot de statuten. »

Hoofdstuk XI. Reglement van inwendige orde, wordt vervangen door volgende tekst :

« XI. Marktreglement.

Artikel 49.

De raad van bestuur vaardigt een marktreglement uit in het kader van de opdracht tot organisatie, bestuur, administratie, controle, toezicht, handhaving van de orde op en reglementering van deze markt. »

Artikel 50 :

Het woord « beheerders » wordt vervangen door het woord « bestuurders ».

De beslissingen werden genomen met eenenveertigduizend vijf-honderd stemmen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 december 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

F. 93 — 3045

[C — 3881]

8 DECEMBRE 1993. — Arrêté ministériel portant approbation de la modification du règlement du marché de la Bourse belge des Futures et Options

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, notamment l'article 70, § 2;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1991 relatif à la création et à l'organisation de la Bourse belge des Futures et Options, notamment l'article 7;

Vu la décision du conseil d'administration de Belfox s.c. du 13 octobre 1993 modifiant le règlement du marché de la Bourse belge des Futures et Options;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière,

Arrête :

Article 1er. La décision du conseil d'administration de Belfox s.c. du 13 octobre 1993, modifiant les articles 1er, 3, 4, 5, 6, §§ 3 et 5, les articles 7, 8, §§ 1er, 2, et 4, l'article 9, §§ 1er et 2, les articles 10, 12, 13, 14, 16, 18, 21, §§ 2 et 3, 22, § 2, 23, §§ 2 et 3, 24, 25, l'intitulé du chapitre VII, les articles 26, 27, 28, § 1er, 29, 30, §§ 2 et 5, 31, 32, § 3, 33, 34, §§ 1er, 3 et 4, 35, §§ 1er, 4 et 5, 37, 38, 39, 40, § 1er, 41, 42, 43, 44, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 58, 59, 60, 61, § 1er, 62, 63, 64, 65, §§ 4 à 9, 67, §§ 2, 3, 4 et 6, 68, 69, 72, 73, 74, § 3, et l'annexe du règlement du marché de la Bourse belge des Futures et Options, annexée au présent arrêté, est approuvée.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 décembre 1993.

Ph. MAYSTADT

2

N. 93 — 3045

[C — 3881]

8 DECEMBER 1993. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van de wijziging van het marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, inzonderheid artikel 70, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1991 houdende de oprichting en de inrichting van de Belgische Future- en Optiebeurs, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op de beslissing van de raad van bestuur van Belfox c.v. van 13 oktober 1993 tot wijziging van het marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie- wezen,

Besluit :

Artikel 1. Bijgevoegde beslissing van de raad van bestuur van Belfox c.v. van 13 oktober 1993 tot wijziging van artikels 1, 3, 4, 5, 6, §§ 3 en 5, artikels 7, 8, §§ 1, 2, en 4, artikel 9, §§ 1 en 2, artikels 10, 12, 13, 14, 16, 18, 21, §§ 2 en 3, 22, § 2, 23, §§ 2 en 3, 24, 25, de titel van hoofdstuk VII, artikels 26, 27, 28, § 1, 29, 30, §§ 2 en 5, 31, 32, § 3, 33, 34, §§ 1, 3 en 4, 35, §§ 1, 4 en 5, 37, 38, 39, 40, § 1, 41, 42, 43, 44, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 58, 59, 60, 61, § 1, 62, 63, 64, 65, §§ 4 tot en met 9, 67, §§ 2, 3, 4 en 6, 68, 69, 72, 73, 74, § 3, en de bijlage van het marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 december 1993.

Ph. MAYSTADT

MODIFICATIONS APPORTÉES AU
RÈGLEMENT DU MARCHÉ

1. L'article 1er est remplacé par la disposition suivante :

" Article 1er. Définitions

A moins que le contexte ne s'y oppose, les mots et expressions suivants auront le sens suivant dans le règlement du marché et les procédures établies en exécution de celui-ci :

assignation :

désignation sur une base aléatoire, le plus souvent par voie de tirage au sort, d'un émetteur d'option afin qu'il remplisse ses obligations en vertu d'un ou de plusieurs de ses contrats.

règlement :

exécution d'un contrat par laquelle l'acheteur et le vendeur des actifs sous-jacents respectent leurs obligations réciproques.

Le règlement peut résulter en une livraison physique moyennant paiement ou, dans des circonstances exceptionnelles, sauf lorsque le contrat ne prévoit que le règlement en espèces, en un règlement en espèces.

message général :

message communiqué à tous les membres au moyen du système de compensation de Belfox s.c. ou au moyen d'un autre système de communication.

liquidation d'office :

acte que Belfox s.c. peut poser en cas de défaillance d'un membre et par lequel elle ferme d'office les positions qu'il a ouvertes conformément à l'article 9 de l'arrêté, sans mise en demeure et sans intervention judiciaire préalable.

option américaine :

contrat d'option qui peut être exercé à tout moment pendant sa durée de vie.

Belfox deposit rate (B.D.R.) :

taux d'intérêt sur base duquel une rémunération est attribuée aux membres sur les fonds qu'ils ont déposés auprès de Belfox s.c..

message :

message communiqué à un membre au moyen du système de compensation de Belfox s.c. ou au moyen d'un autre système de communication.

WIJZIGINGEN IN HET MARKTREGLEMENT

1. Artikel 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 1. Definities

Tenzij de context het anders vereist, hebben de hierna volgende woorden en uitdrukkingen in het marktreglement en in de ter uitvoering ervan vastgestelde procedures, de volgende betekenis :

aanwijzing :

aanduiding op willekeurige basis, in de meeste gevallen door loting, van een optie-schrijver die zijn verplichtingen, uit hoofde van één of meerdere van zijn contracten, dient na te komen.

afwikkeling :

uitvoering van een contract waardoor koper en verkoper van de onderliggende activa hun wederzijdse verplichtingen nakomen.

De afwikkeling kan uitmonden in een fysieke levering tegen betaling of, in uitzonderlijke gevallen, tenzij het contract enkel voorziet in een vereffening in contanten, in een vereffening in contanten.

algemeen bericht :

bericht dat aan alle leden wordt meege-deeld via het compensatiesysteem van Belfox c.v. of via een ander communicatiesysteem.

ambtshalve vereffening :

handeling die Belfox c.v. ambtshalve kan stellen wanneer een lid in gebreke blijft en waarbij zij de door het lid overeenkomstig artikel 9 van het besluit, geopende posities sluit zonder ingebrekestelling en zonder voorafgaandelijke gerechtelijke tussenkomst.

Amerikaanse optie :

optiecontract dat op elk ogenblik gedurende zijn looptijd kan worden uitgeoefend.

Belfox deposit rate (B.D.R.) :

rentevoet waartegen een vergoeding wordt toegekend op de door de leden bij Belfox c.v. gedeponeerde fondsen.

bericht :

mededeling aan een lid via het compensatiesysteem van Belfox c.v. of via een ander communicatiesysteem.

arrêté :

arrêté royal du 10 avril 1991 relatif à la création et à l'organisation de la Bourse belge des Futures et Options.

prix offert à l'achat :

prix qu'une personne est prête à payer pour un contrat d'option ou de future déterminé.

option call :

contrat d'option qui donne au détenteur, pendant la durée de vie ou à la date d'expiration du contrat d'option, soit le droit d'acheter, au prix d'exercice, l'actif sous-jacent au contrat d'option, soit de recevoir une différence en espèces en fonction de l'évolution d'un cours ou d'un indice des prix.

catégorie :

qualité en vertu de laquelle un membre de Belfox est admis et peut intervenir sur Belfox.

organisme de compensation :

Belfox s.c., comme organisme chargé de la compensation des transactions conclues sur Belfox, conformément à l'article 9 de l'arrêté.

contrat :

unité de négociation faisant l'objet d'un ordre, d'une cotation ou d'une transaction.

mois du contrat :

mois dans lequel tombe la date d'expiration. Ce mois est aussi dénommé mois d'expiration.

liquidation journalière :

réévaluation journalière de toutes les positions ouvertes en contrats de future au prix de liquidation du jour.

obligations de couverture :

montant exigé par Belfox s.c., un membre ou un intermédiaire non membre, dans les formes de couverture acceptées, afin de se couvrir contre une perte en cas de liquidation d'office d'une position dans les circonstances d'une évolution de prix négative.

forme de couverture :

terme générique qui recouvre tout ce qui est accepté par Belfox s.c. pour respecter les obligations de couverture.

besluit :

koninklijk besluit van 10 april 1991 houdende de oprichting en de inrichting van de Belgische Future- en Optiebeurs.

biedprijs :

prijs die iemand bereid is te betalen voor een bepaald optie- of futurecontract.

call-optie :

optiecontract dat de houder het recht geeft gedurende de looptijd of op de expiratedatum van het optiecontract, ofwel het onderliggende aktief waarop het optiecontract betrekking heeft, tegen de uitoefenprijs te kopen, ofwel een verschil in contanten te ontvangen in functie van de evolutie van een koers, of van een indexcijfer van prijzen.

categorie :

hoedanigheid op grond waarvan een lid van Belfox wordt toegelaten en mag optreden op Belfox.

compensatie-instelling :

Belfox c.v., als instelling belast met de compensatie van transacties uitgevoerd op Belfox, overeenkomstig artikel 9 van het besluit.

contract :

verhandelingseenheid die het voorwerp uitmaakt van een order, een notering of een transactie.

contractmaand :

maand waarin de expiratedatum valt. Deze maand wordt ook expiratiemaand genoemd.

dagelijkse vereffening :

dagelijkse herwaardering van alle open posities in futurecontracten tegen de vereffeningprijs van de dag.

dekkingsverplichtingen :

bedrag dat door Belfox c.v., een lid of een bemiddelaar niet-lid wordt vereist in de aanvaarde dekkingsvormen, om zich in te dekken tegen verlies ingeval een positie ambtshalve wordt vereffend wanneer de prijs negatief evolueert.

dekkingsvorm :

algemene term voor alles wat Belfox c.v. aanvaardt om de dekkingsverplichtingen na te komen.

option européenne :

contrat d'option qui ne peut être exercé qu'à la date d'expiration.

Exchange Delivery Settlement Price (E.D.S.P.) :

prix de liquidation avant livraison, c'est-à-dire le prix sur base duquel les obligations de couverture pour les contrats de future faisant l'objet d'une procédure de livraison sont déterminées pour la période se situant entre le dernier jour de négociation et le jour de livraison.

date d'expiration :

date après laquelle un contrat ne peut plus être négocié et à laquelle le droit d'option expire.

utilisateur :

client, membre ou intermédiaire non membre qui a ouvert une position sur Belfox.

position à l'achat :

position du détenteur d'un contrat d'option ou de l'acheteur d'un contrat de future.

personne autorisée :

personne physique, membre d'un organe de direction, un mandataire ou un membre du personnel d'un membre, autorisé par Belfox s.c. à mener des activités de négociation ou de compensation au moyen des systèmes électroniques mis à disposition par Belfox s.c..

position émettrice :

position de l'émetteur d'un contrat d'option.

négoce :

conclusion de transactions sur Belfox.

détenteur :

personne qui a acheté une option.

compte maison :

compte sur lequel sont comptabilisées les positions propres d'un membre.

Invoicing back :

fermeture anticipée de toutes les positions ouvertes en contrats de future et d'option imposée par le conseil d'administration à des prix établis par ce dernier.

prix offert à la vente :

prix qu'une personne demande pour la vente d'un contrat d'option ou de future.

Europese optie :

optiecontract dat enkel op de expiratedatum kan worden uitgeoefend.

Exchange Delivery Settlement Price (E.D.S.P.) :

vereffeningsprijs vóór levering, met andere woorden de prijs op basis waarvan de dekkingsverplichtingen bepaald worden voor de periode tussen de laatste verhandelingsdag en de leveringsdag en dit voor de futurecontracten die het voorwerp uitmaken van een leveringsprocedure.

expiratedatum :

datum waarna een contract niet meer verhandeld kan worden en waarop het optierecht vervalt.

gebruiker :

cliënt, lid of bemiddelaar niet-lid, die een positie op Belfox heeft geopend.

gekochte positie :

positie van een houder van een optiecontract of koper van een futurecontract.

gemachtigd persoon :

natuurlijk persoon, lid van een directieorgaan, een lasthebber of een personeelslid van een lid, gemachtigd door Belfox c.v. om verhandelings- of compensatieactiviteiten uit te voeren via de door Belfox c.v. ter beschikking gestelde elektronische systemen.

geschreven positie :

positie van een schrijver van een optiecontract.

handel :

sluiting van transacties op Belfox.

houder :

persoon die een optie heeft gekocht.

huisrekening :

rekening waarop de eigen posities van een lid worden geboekt.

Invoicing back :

vervroegde sluiting van alle open posities in future- en optiecontracten die wordt opgelegd door de raad van bestuur tegen prijzen die hij vaststelt.

laatprijs :

prijs die iemand vraagt voor de verkoop van een optie- of een futurecontract.

dernier jour de négociation :

dernier jour du mois de livraison pendant lequel un contrat de future peut être négocié ou une position ouverte peut être fermée.

date de livraison :

date à laquelle vient à échéance un contrat de future et où l'actif sous-jacent est livré.

mois de livraison :

mois dans lequel se situe la date de livraison.

membre :

intermédiaire professionnel habilité conformément à l'article 20 de l'arrêté et admis par le conseil d'administration de Belfox s.c. dans une ou plusieurs catégories de membres.

marge :

différence (perte ou profit) sur la position ouverte totale en un contrat de future - la perte ou le profit est établi journalièrement par le calcul de la valeur du contrat sur base du prix de liquidation du jour.

marché :

chaque compartiment de Belfox.

autorité de marché :

Belfox s.c. en tant qu'institution chargée de l'organisation des marchés de contrats de future et d'option conformément à l'article 8 de l'arrêté.

fourchette du marché :

meilleur prix offert à l'achat et meilleur prix demandé à la vente pour un contrat à un moment déterminé.

fluctuation de prix maximale :

variation de prix maximale admise pour un contrat au cours d'une même séance, par rapport au dernier cours de la séance précédente.

arrêté ministériel :

arrêté ministériel portant approbation du présent règlement du marché.

actif sous-jacent :

actif financier qui fait l'objet d'un contrat d'option ou de future.

laatste verhandelingsdag :

laatste dag van de leveringsmaand waarop een futurecontract kan worden verhandeld of een open positie kan worden gesloten.

leveringsdatum :

datum waarop een futurecontract vervalt en het onderliggend aktief geleverd wordt.

leveringsmaand :

maand waarin de leveringsdatum valt.

lid :

overeenkomstig artikel 20 van het besluit gemachtigde beroepsbemiddelaar die door de raad van bestuur van Belfox c.v. is toegelaten tot één of meerdere categorieën van leden.

marge :

verschil (verlies of winst) op de totale open positie in een futurecontract - het verlies of de winst wordt dagelijks vastgesteld door de berekening van de contractwaarde tegen de vereffeningsprijs van de dag.

markt :

elke deelmarkt van Belfox.

marktautoriteit :

Belfox c.v. als instelling belast met de organisatie van markten in future- en optiecontracten overeenkomstig artikel 8 van het besluit.

marktvlak :

beste bied- en laatprijs voor een contract op een bepaald moment.

maximum prijsfluctuatie :

maximum toegestane prijsvariatie voor een contract, gedurende een zelfde beurszitting, ten opzichte van de slotkoers van de vorige beurszitting.

ministerieel besluit :

ministerieel besluit tot goedkeuring van dit marktreglement.

onderliggend aktief :

financieel aktief dat het voorwerp uitmaakt van een optie- of futurecontract.

(net) open interest :

total du nombre de contrats ouverts sur Belfox dans son ensemble ou pour un ou plusieurs de ses compartiments, pour un, plusieurs, ou l'ensemble de ses utilisateurs.

achat d'ouverture :

transaction par laquelle un utilisateur par l'achat d'un contrat d'option ou de future, fait naître ou augmenter une position à l'achat.

vente d'ouverture :

transaction par laquelle un utilisateur, par l'émission d'un contrat d'option ou la vente d'un contrat de future, fait naître ou augmenter une position émise ou à la vente.

position ouverte :

nombre de contrats achetés ou vendus par un client, un membre ou un intermédiaire non membre sur un ou plusieurs compartiments de marché.

classe d'option :

tous les contrats d'option qui portent sur un même actif sous-jacent.

série d'options :

tous les contrats d'option de la même classe qui ont un même prix d'exercice et une même date d'expiration et qui sont d'un type d'option spécifique.

type d'option :

call ou put.

ordre :

ordre d'achat ou de vente.

type d'ordres :

classification des ordres en fonction des modalités d'exécution.

limite de position :

open interest maximal autorisé pour un utilisateur.

prime :

prix d'un contrat d'option.

procédures :

règles de fonctionnement pour la négociation et la compensation qui sont établies en exécution du règlement du marché et qui sont obligatoires pour tous les membres.

(net) open interest :

totaal van het aantal openstaande contracten voor Belfox in zijn geheel of in één of meerdere van zijn deelmarkten, voor één of meerdere dan wel alle gebruikers.

openingsaankoop :

transactie waardoor een gebruiker door het kopen van een optie- of futurecontract een gekochte positie doet ontstaan of vergroot.

openingsverkoop :

transactie waardoor een gebruiker door het schrijven van een optiecontract of het verkopen van een futurecontract een geschreven of verkochte positie doet ontstaan of vergroot.

open positie

aantal gekochte of verkochte contracten door een cliënt, een lid of een bemiddelaar niet-lid op één of meerdere deelmarkten.

optieklasse :

alle optiecontracten op een zelfde onderliggend actief.

optieserie :

alle optiecontracten van dezelfde klasse die een zelfde uitoefenprijs en expiratiedatum hebben en van een bepaald optietype zijn.

optietype :

call of put.

order :

koop- of verkooporder.

ordertype :

orderclassificatie naar uitvoeringsmodaliteit.

positielimiet :

maximum toegestane open interest voor een gebruiker.

premie :

prijs van een optiecontract.

procedures :

werkingsregels voor de verhandeling en compensatie die in uitvoering van het marktreglement zijn opgesteld en bindend zijn voor alle leden.

banques-P.P.S. :

banques belges désignées qui prennent part au Protected Payment System.

compte-P.P.S. :

compte à vue avec domiciliation ouvert par un membre auprès d'une des banques-P.P.S..

Protected Payment System (P.P.S.) :

système de paiement entre les membres et Belfox s.c. permettant la centralisation des mouvements de fonds journaliers.

autorités de contrôle prudentiel :

autorités chargées du contrôle prudentiel des différents types de membres de Belfox.

option put :

contrat d'option qui donne au détenteur, pendant la durée ou à la date d'expiration du contrat d'option, soit le droit de vendre, au prix d'exercice, l'actif sous-jacent au contrat, soit de recevoir une différence en espèces en fonction de l'évolution d'un cours, ou d'un indice des prix.

conseil d'administration :

conseil d'administration de Belfox s.c..

numéro de référence :

code qui peut être utilisé par un membre pour donner une référence spécifique à un ordre, afin de l'identifier plus précisément.

enregistrement des transactions :

reconnaissance d'une transaction par le système de compensation de Belfox s.c..

émetteur :

vendeur d'une option lors d'une vente d'ouverture.

achat de fermeture :

transaction par laquelle un utilisateur met un terme à ou réduit sa position émettrice en contrats d'option ou sa position à la vente en contrats de future.

vente de fermeture :

transaction par laquelle un utilisateur met un terme à ou diminue sa position à l'achat en contrats d'option ou de future.

statuts :

statuts de Belfox s.c..

P.P.S.-banken :

aangewezen Belgische banken die deelnemen aan het Protected Payment System.

P.P.S.-rekening :

zichtrekening met domiciliëringsopdracht geopend door een lid bij één van de P.P.S.-banken.

Protected Payment System (P.P.S.) :

betalingssysteem tussen de leden en Belfox c.v. tot centralisatie van de dagelijkse fondsenbewegingen.

prudentiële controle-autoriteiten :

autoriteiten belast met het prudentieel toezicht op de verschillende soorten leden van Belfox.

put-optie :

optiecontract dat de houder het recht geeft gedurende de looptijd of op de expiratedatum van het optiecontract ofwel het onderliggend actief, waarop het optiecontract betrekking heeft, tegen de uitoefenprijs te verkopen ofwel een verschil in contanten te ontvangen in functie van de evolutie van een koers, of van een indexcijfer van prijzen.

raad van bestuur :

raad van bestuur van Belfox c.v..

referentienummer :

code die door een lid kan worden gebruikt om aan een order een specifieke referentie te geven om het nader te identificeren.

registratie van transacties :

erkenning van een transactie door het compensatiesysteem van Belfox c.v..

schrijver :

verkoper van een optie bij een openingsverkoop.

sluitingsaankoop :

transactie waardoor een gebruiker zijn geschreven positie in optiecontracten of verkochte positie in futurecontracten beëindigt of verkleint.

sluitingsverkoop :

transactie waardoor een gebruiker zijn gekochte positie in optie- of futurecontracten beëindigt of verkleint.

statuten :

statuten van Belfox c.v..

transaction :

résultat de la confrontation complète ou partielle de deux ordres de sens inverse.

ordre exécuté :

ordre qui a fait l'objet d'une transaction.

exercice :

exercice d'un droit d'option par un détenteur.

prix d'exercice :

prix déterminé ou déterminable à l'avance auquel un détenteur de contrats d'option peut exercer son droit d'achat ou de vente de l'actif sous-jacent.

prix de liquidation :

cours utilisé dans le processus journalier de liquidation et sur base duquel toutes les positions ouvertes en contrats de future sont réévaluées. Les positions ainsi réévaluées sont à nouveau introduites avant l'ouverture de la séance suivante - ce cours est également utilisé pour le calcul des marges.

heures de négociation :

heures d'ouverture ou séance propre à chaque compartiment.

position à la vente :

position d'un vendeur d'un contrat de future ou d'un émetteur d'un contrat d'option.

compte d'attente :

compte de régularisation sur lequel le système de compensation comptabilise immédiatement les transactions dans le cas où aucun numéro de compte n'a été saisi ou un numéro de compte fautif a été saisi au moment de l'introduction de l'ordre.

jour ouvrable :

jour pendant lequel Belfox est ouvert pour le négoce.

2. L'article 3 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 3. Conseil d'administration

Le conseil d'administration dispose des compétences établies dans l'arrêté et dans les statuts de Belfox s.c.. Le présent règlement du marché établit de manière plus précise les modalités d'exercice de ces compétences."

transactie :

resultaat van de volledige of gedeeltelijke koppeling van twee tegengestelde orders.

uitgevoerd order :

order waarvoor een transactie werd uitgevoerd.

uitoefening :

uitoefening van een optierecht door een houder.

uitoefenprijs :

vooraf bepaalde of bepaalbare prijs tegen dewelke een optiehouder zijn recht tot kopen of verkopen van het onderliggend aktief kan uitoefenen.

vereffeningsprijs :

koers die wordt gehanteerd voor de dagelijkse vereffening en waartegen alle open posities in futurecontracten geherwaardeerd worden. De aldus geherwaardeerde posities worden vóór de opening van de volgende beurstijd opnieuw ingebracht - deze koers wordt ook gebruikt om de marges te berekenen.

handelsuren :

openingsuren of beurstijd voor elke deelmarkt.

verkochte positie :

positie van een verkoper van een futurecontract of van een schrijver van een optiecontract.

wachtrekening :

regularisatierekening waarin transacties onmiddellijk worden ondergebracht door het compensatiesysteem ingeval er geen of een foutief rekeningnummer werd ingegeven bij de invoer van een order.

werkdag :

dag waarop Belfox open is voor de handel.

2. Artikel 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 3. Raad van bestuur

De raad van bestuur beschikt over de bevoegdheden zoals bepaald in het besluit en de statuten van Belfox c.v.. Dit marktreglement bepaalt nadere regels voor de uitoefening van deze bevoegdheden."

3. A l'article 4 §1er sont apportées les modifications suivantes :

a) Le texte figurant sous le point 1. Comité d'urgence est remplacé par le texte suivant :

" 1° Le conseil d'administration établit un comité d'urgence qui est compétent pour prendre les mesures appropriées dans les cas visés aux articles 30, §3 et 67 du règlement du marché.

Le comité d'urgence est composé des membres du comité de direction et de deux membres du conseil d'administration.

Un groupe permanent de suppléants est désigné par le conseil d'administration, parmi ses membres. Chaque membre de ce groupe pourra remplacer n'importe lequel des membres du comité d'urgence en cas d'absence.

2° Les membres du comité d'urgence désignent parmi eux un président avant chaque séance.

3° Le comité d'urgence prend ses décisions lorsque la majorité de ses membres dont au moins un membre du conseil d'administration sont présents. Les décisions sont prises à la majorité simple des voix émises. En cas de partage des voix, la voix du président est prépondérante. Le comité d'urgence porte les décisions prises à la connaissance du conseil d'administration."

b) le point 2 est remplacé par le texte suivant :

"2. Comité de direction

1° Le conseil d'administration, conformément à l'article 25 des statuts, désigne au moins 3 directeurs qui, ensemble, forment le comité de direction.

Ces directeurs sont engagés par contrat de travail d'employé, régi par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Ils ne peuvent exercer aucune fonction auprès d'un intermédiaire visé à l'article 20 de l'arrêté, ou dans une entreprise liée à un tel intermédiaire.

2° Le comité de direction, sous la surveillance du conseil d'administration et en exécution des décisions prises par le conseil d'administration, est chargé de la gestion journalière de Belfox s.c et du déroulement efficace et aisé des activités du marché.

3. In artikel 4, §1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de tekst van punt 1. Noodcomité wordt vervangen door de volgende tekst:

"1° De raad van bestuur stelt een noodcomité samen dat bevoegd is om de passende maatregelen te nemen in de situaties als bedoeld in de artikelen 30, §3 en 67 van het marktreglement.

Het noodcomité bestaat uit de leden van het directiecomité en twee leden van de raad van bestuur.

De raad van bestuur stelt uit zijn leden een permanente groep plaatsvervangers aan. Elk lid van deze groep kan om het even welk lid van het noodcomité vervangen bij diens afwezigheid.

2° Vóór elke zitting duiden de leden van het noodcomité in hun midden een voorzitter aan.

3° Het noodcomité beslist bij aanwezigheid van de meerderheid van zijn leden waaronder ten minste één lid van de raad van bestuur. De beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van uitgebrachte stemmen. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend. Het noodcomité brengt zijn beslissingen ter kennis van de raad van bestuur."

b) punt 2 wordt vervangen door de volgende tekst :

"2. Directiecomité

1° Overeenkomstig artikel 25 van de statuten stelt de raad van bestuur ten minste drie directeurs aan die samen het directiecomité vormen.

Deze directeurs zijn aangeworven op grond van een arbeidsovereenkomst voor bedienden zoals geregeld bij de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. Zij mogen geen enkele functie uitoefenen bij een in artikel 20 van het besluit bedoelde bemiddelaar of in een met een dergelijke bemiddelaar verbonden onderneming.

2° Het directiecomité is, onder toezicht van de raad van bestuur en ter uitvoering van zijn beslissingen, belast met het dagelijks bestuur van Belfox c.v. en staat in voor het efficiënt en vlot verloop van de marktactiviteiten.

3° Le comité de direction de Belfox s.c. est présidé par le directeur général de Belfox s.c..

4° Le comité de direction prend ses décisions lorsque la majorité de ses membres sont présents. Les décisions sont prises à la majorité simple des voix émises. En cas de partage des voix, la voix du président est prépondérante.

5° Le comité de direction dispose des compétences fixées par le présent règlement."

c) le point 3 est supprimé.

4. Les paragraphes 2 et 3 de l'article 4 sont supprimés.

5. L'article 5 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 5. Contrôle des membres

§ 1er. Les missions de contrôle nécessaires pour assurer le respect du présent règlement du marché et des procédures sont dirigées par le comité de direction.

§ 2. Le comité de direction peut exiger d'un membre de lui fournir les renseignements et documents relatifs à son organisation, son fonctionnement, sa situation et ses activités relatives à Belfox qu'il estime nécessaires afin d'exercer les missions de contrôle visées au § 1er.

En particulier, il peut exiger des membres qu'ils fournissent toute information qu'il estime nécessaire afin de :

1° reconstituer à tout moment les positions ouvertes d'un membre pour son propre compte, le compte de ses clients ou de tout autre utilisateur;

2° contrôler le respect des obligations de couverture d'un membre;

3° reconstituer l'ensemble des activités de négociation et de compensation d'un membre et vérifier le respect des procédures.

Le comité de direction détermine le délai dans lequel les informations et documents exigés doivent être fournis.

§ 3. Le comité de direction s'assure qu'un membre respecte les règles concernant la gestion de risque et la protection des clients.

A cette fin, il peut exiger d'un membre notamment et pour autant que ce dernier travaille pour compte de

3° Het directiecomité van Belfox c.v. wordt voorgezeten door de algemeen directeur van Belfox c.v..

4° Het direktiecomité beslist bij aanwezigheid van de meerderheid van zijn leden. De beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van uitgebrachte stemmen. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

5° Het direktiecomité heeft de in dit reglement vastgestelde bevoegdheden."

c) punt 3 wordt opgeheven.

4. De paragrafen 2 en 3 van artikel 4 worden opgeheven.

5. Artikel 5 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 5. Toezicht op de leden

§ 1. De toezichtsoverdrachten die nodig zijn om de naleving van dit marktreglement en de procedures te waarborgen, worden geleid door het direktiecomité.

§ 2. Het direktiecomité kan een lid vragen de inlichtingen en stukken te bezorgen over zijn organisatie, werking, positie en werkzaamheden met betrekking tot Belfox wanneer het die noodzakelijk acht voor de uitvoering van de in §1 bedoelde toezichtsoverdrachten.

Het direktiecomité kan bij de leden inzonderheid alle informatie opvragen die het nodig acht :

1° om op elk ogenblik de openstaande posities van een lid voor zijn eigen rekening, voor de rekening van zijn cliënten of van elke andere gebruiker, weder samen te stellen;

2° om na te gaan of een lid de dekingsverplichtingen naleeft;

3° om alle verhandelings- en compensatie-activiteiten van een lid weder samen te stellen en na te gaan of de procedures werden nageleefd.

Het direktiecomité bepaalt binnen welke termijn de vereiste inlichtingen en stukken moeten worden bezorgd.

§ 3. Het direktiecomité moet zich ervan vergewissen dat een lid de regels inzake risicobeheer en bescherming van cliënten naleeft.

Daartoe kan het een lid onder meer verzoeken - voor zover dat lid voor rekening van cliënten optreedt - om

clients qu'il communique l'identité d'un, de plusieurs ou de tous ses clients.

§ 4. Si il l'estime nécessaire afin d'exercer les missions de contrôle visées au § 1er, le comité de direction peut également procéder à des enquêtes et des expertises et attribuer à un ou plusieurs de ses contrôleurs la mission de prendre connaissance sur place de tout document ou fichier de données relatif à Belfox et en possession du membre.

§ 5. Les membres communiquent à Belfox s.c. les données financières prévues par les procédures en respectant la périodicité et les modalités prévues par ces procédures.

§ 6. Lorsqu'un membre ne se soumet pas au contrôle prévu aux paragraphes précédents, le comité de direction en saisit directement le conseil d'administration, réuni en conseil de discipline, conformément à l'article 64, § 5."

6. A l'article 6 sont apportées les modifications suivantes:

a) le paragraphe 3 est remplacé par le texte suivant :

"§3. Les catégories suivantes de membres sont prévues :

- Le "Public Order Member":

- habilité de manière exclusive à faire exécuter, en son nom, des ordres pour le compte de clients et d'intermédiaires non membres;
- habilité à faire exécuter ses propres ordres;
- fait exécuter tous les ordres par un broker au nom et pour le compte d'un clearing member;
- habilité à être partie contractante vis-à-vis des clients et intermédiaires non membres pour le compte desquels il fait exécuter des ordres et vis-à-vis du clearing member au nom et pour le compte duquel il fait exécuter des ordres.

- Le "Broker" :

- dispose d'un accès direct à un ou plusieurs compartiments de marché de Belfox;
- habilité à exécuter ses propres ordres au nom et pour le compte d'un clearing member;
- habilité à exécuter des ordres reçus d'un POM au nom et pour le compte d'un clearing member;

de identiteit van één of meer dan wel van al zijn cliënten kenbaar te maken.

§ 4. Indien het directiecomité dit nodig acht voor het uitvoeren van de in §1 bedoelde toezichtopdrachten, kan het, eveneens onderzoeken en expertisen verrichten alsook één of meerdere van zijn controleurs opdracht geven om ter plaatse kennis te nemen van elk stuk of gegevensbestand met betrekking tot Belfox en in het bezit van het lid.

§ 5. De leden delen aan Belfox c.v. de financiële gegevens mee als bedoeld in de procedures met inachtneming van de door de procedures voorgeschreven periodiciteit en regels.

§ 6. Wanneer een lid zich niet onderwerpt aan het in de vorige paragrafen bedoelde toezicht, brengt het directiecomité dit onmiddellijk ter kennis van de raad van bestuur, zetelend als tuchtraad, overeenkomstig artikel 64, §5."

6. In artikel 6 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 3 wordt vervangen door de volgende tekstst :

"§ 3. De volgende categorieën van lidmaatschap zijn voorzien:

- De "Public Order Member" :

- is exclusief gemachtigd om in zijn naam orders te laten uitvoeren voor rekening van cliënten en van bemiddelaars niet-leden;
- is gemachtigd om zijn eigen orders te laten uitvoeren;
- laat alle orders uitvoeren door een broker in naam en voor rekening van een clearing member;
- is gemachtigd om als contracterende partij op te treden ten aanzien van cliënten en bemiddelaars niet-leden voor wier rekening hij orders laat uitvoeren alsook ten aanzien van de clearing member in wiens naam en voor wiens rekening hij orders laat uitvoeren.

- De "Broker" :

- heeft rechtstreeks toegang tot één of meer deelmarkten van Belfox;
- is gemachtigd om zijn eigen orders uit te voeren in naam en voor rekening van een clearing member;
- is gemachtigd om orders uit te voeren die hij van een POM heeft ontvangen in naam en voor rekening van een clearing member;

- est partie contractante vis-à-vis du clearing member au nom et pour le compte duquel il exécute les ordres.

- Le "Market Maker" :

- dispose d'un accès direct à un ou plusieurs compartiments de marché de Belfox;
- doit veiller à assurer à tout moment des prix et des quantités à l'achat et à la vente dans les compartiments de marché de Belfox pour lesquels ils est désigné comme Market Maker et ce, conformément aux procédures;
- autorisé à exécuter uniquement ses propres ordres au nom et pour le compte d'un clearing member;

- est partie contractante vis-à-vis du clearing member au nom et pour le compte duquel il exécute ses ordres.

- Le "Clearing Member" :

- est partie contractante des membres, clients et intermédiaires non membres pour le compte desquels des ordres ont été exécutés en son nom et pour son compte;
- est partie contractante vis-à-vis de Belfox s.c. pour tous les ordres exécutés en son nom et pour son compte;
- habilité à réclamer des obligations de couverture et les marges ainsi qu'à procéder aux paiements y relatifs;
- on parlera d'un "Individual Clearing Member", si il est uniquement clearing member pour des ordres exécutés pour son propre compte ou pour le compte de clients et d'intermédiaires non membres;
- on parlera d'un "General Clearing Member", si il est, en outre, clearing member pour des ordres exécutés pour le compte de membres.

Le POM et le Clearing Member doivent à tout moment établir dans leurs livres une distinction entre les comptes de clients, leurs propres comptes et les comptes ouverts pour d'autres intervenants, membres ou intermédiaires non membres."

b) le paragraphe 5 est supprimé.

7. A l'article 7 sont apportées les modifications suivantes:

a) le paragraphe 1er est remplacé par le texte suivant :

"§ 1er. Une demande d'admission dans l'une ou plusieurs des catégories énumérées à l'article 6 est intro-

- treedt op als contracterende partij ten aanzien van de clearing member in wiens naam en voor wiens rekening hij de orders uitvoert.

- De "Market Maker" :

- heeft rechtstreeks toegang tot één of meer deelmarkten van Belfox;

- moet ervoor zorgen dat er op elk ogenblik prijzen en volumes zijn voor aan- en verkoop in de deelmarkten van Belfox waarvoor hij als Market Maker is aangesteld en dit conform de procedures;

- is enkel gemachtigd om zijn eigen orders uit te voeren in naam en voor rekening van een clearing member;

- treedt op als contracterende partij ten aanzien van de clearing member in wiens naam en voor wiens rekening hij zijn orders uitvoert.

- De "Clearing Member" :

- treedt op als contracterende partij van de leden, cliënten en bemiddelaars niet-leden voor wier rekening orders werden uitgevoerd in zijn naam en voor zijn rekening;

- treedt op als contracterende partij ten aanzien van Belfox c.v. voor alle orders die in zijn naam en voor zijn rekening zijn uitgevoerd;

- is gemachtigd om de verplichte dekkingen en de marges op te vragen en om de desbetreffende betalingen te verrichten;

- hij wordt "Individual Clearing Member" genoemd als hij enkel als clearing member optreedt voor orders die voor zijn eigen rekening worden uitgevoerd of voor rekening van cliënten en bemiddelaars niet-leden;

- hij wordt "General Clearing Member" genoemd als hij bovendien als clearing member optreedt voor orders die voor rekening van leden worden uitgevoerd.

De POM en de Clearing Member moeten de rekeningen van cliënten, de eigen rekeningen en de rekeningen die werden geopend voor andere tussenpersonen, leden of bemiddelaars niet-leden, steeds gescheiden houden in hun boeken."

b) paragraaf 5 wordt opgeheven.

7. In artikel 7 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§ 1. Een aanvraag tot lidmaatschap in een of meer van de in artikel 6 opgesomde categorieën, wordt bij

duite par lettre recommandée à la poste ou par lettre avec accusé de réception adressée au conseil d'administration.

Le demandeur indique la catégorie ou les catégories pour lesquelles il demande l'admission. La demande est introduite au moyen d'un formulaire établi dans les procédures, signé par le demandeur et par lequel il confirme avoir pris connaissance des statuts, du règlement du marché et des procédures et s'y soumettre ainsi qu'à toutes les modifications ultérieures. Le demandeur fournit l'information requise par ce formulaire et constituera de la sorte un dossier d'admission."

b) le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant :

"§2. Le comité de direction gère le dossier d'admission".

c) le paragraphe 3 est remplacé par le texte suivant :

"§3: Toute modification significative à l'information qui a été fournie à l'occasion de la demande d'admission et qui se produit après l'admission à Belfox, sera communiquée par le membre par simple lettre à l'attention du comité de direction de Belfox s.c..".

d) les paragraphes 4 et 5 sont supprimés.

8. A l'article 8 sont apportées les modifications suivantes :

a) le paragraphe premier est remplacé par la disposition suivante:

" §1er. Le comité de direction communique son avis au conseil d'administration au sujet de toute demande d'admission après examen du dossier d'admission constitué conformément à l'article 7."

b) la première phrase du paragraphe 2 est remplacée par la phrase suivante:

"Le conseil d'administration se prononce sur la demande d'admission dans une ou plusieurs des catégories dans les six semaines de la réception de la lettre visée à l'article 7, §1er."

c) Le paragraphe quatre est remplacé par la disposition suivante :

"§4. L'admission prend effet au moment de la libération des parts sociales conformément à l'article 6 des statuts. A partir de ce moment,

aangetekende brief of bij brief met ontvangstbewijs gericht aan de raad van bestuur.

De aanvrager vermeldt de categorie of categorieën waarvoor hij toelating vraagt. Om de aanvraag in te dienen, maakt de aanvrager gebruik van het in de procedures vastgestelde formulier dat hij ondertekent en waardoor hij bevestigt kennis te hebben genomen van de statuten, het marktreglement en de procedures en verklaart zich hieraan alsook aan alle latere wijzigingen te onderwerpen. De aanvrager verstrekt de in het formulier gevraagde informatie en stelt zodoende een lidmaatschapsdossier samen."

b) paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§ 2. Het directiecomité beheert het lidmaatschapsdossier."

c) paragraaf 3 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§ 3. Elke betekenisvolle wijziging in de informatie die bij het aanvragen van het lidmaatschap werd verstrekt en die zich voordoet na de toelating tot Belfox, moet door het lid met een gewone brief ter kennis worden gebracht van het directiecomité van Belfox c.v..".

d) de paragrafen 4 en 5 worden opgeheven.

8. In artikel 8 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 1. Het directiecomité adviseert de raad van bestuur over iedere aanvraag tot lidmaatschap na onderzoek van het overeenkomstig artikel 7 samengestelde lidmaatschapsdossier."

b) de eerste zin van paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende zin:

"De raad van bestuur beslist over de aanvraag tot lidmaatschap van één of meer categorieën, binnen zes weken na ontvangst van de in artikel 7, §1 bedoelde brief."

c) paragraaf 4 wordt vervangen door de volgende bepaling :

§ 4. Het lidmaatschap gaat in op het ogenblik van de volstorting van de aandelen overeenkomstig artikel 6 van de statuten. Vanaf dit ogenblik

le candidat admis est lié par les statuts, le règlement du marché et les procédures."

9. A l'article 9, sont apportées les modifications suivantes :

a) le paragraphe premier est remplacé par la disposition suivante :

"§ 1er. Un membre admis dans une catégorie déterminée peut introduire une demande par lettre recommandée à la poste ou par lettre avec accusé de réception adressée au conseil d'administration, pour changer de catégorie ou pour être admis dans une ou plusieurs autres catégories. Si nécessaire, le comité de direction effectue une enquête complémentaire"

b) le paragraphe deux est remplacé par la disposition suivante :

"§ 2. Le conseil d'administration se prononce sur avis du comité de direction dans les six semaines de la réception de la lettre visée au §1er.

La décision du conseil d'administration est prise à la majorité simple des voix telle que prévue à l'article 12, §2, alinéa 2 des statuts.

Toute décision de rejet est dûment motivée. Le conseil d'administration informe le demandeur de sa décision par lettre recommandée à la poste ou par lettre avec accusé de réception. La décision du conseil d'administration est communiquée à tous les membres au moyen d'un message général et est ensuite confirmée par écrit."

10. L'article 10 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 10. Conditions d'admission

§1er. Pour pouvoir être admis en tant que membre, le demandeur doit devenir membre de l'association de frais visée à l'article 71 et gérée par Belfox s.c. pour autant que l'appartenance à la catégorie de membre choisie le requière.

Cette association de frais a pour objet de mettre en commun les dépenses engendrées par l'installation, l'utilisation et l'entretien du réseau informatique et de télécommunication.

Le demandeur doit en outre :

- être en mesure d'assurer le bon déroulement de ses activités sur Belfox par la présence d'un effectif suffisant.

is de toegelaten kandidaat gebonden door de statuten, het marktreglement en de procedures."

9. In artikel 9 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 1. Een lid dat toegelaten is tot een welbepaalde categorie kan door middel van een aangetekende brief of door middel van een brief met ontvangstbewijs een verzoek richten aan de raad van bestuur, om van categorie te wijzigen dan wel om toegang te krijgen tot een of meer andere categorieën. Zo nodig voert het directiecomité een bijkomend onderzoek uit."

b) paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 2. De raad van bestuur beslist op advies van het directiecomité binnen zes weken na ontvangst van de in § 1 bedoelde brief.

De beslissing van de raad van bestuur wordt genomen bij gewone meerderheid van stemmen zoals voorgeschreven door artikel 12, §2, tweede lid van de statuten.

Elke beslissing tot weigering wordt met redenen omkleed. De raad van bestuur brengt de aanvrager op de hoogte van zijn beslissing bij een ter post aangetekende brief of bij een brief met ontvangstbewijs. De beslissing van de raad van bestuur wordt aan alle leden meegedeeld via een algemeen bericht en wordt vervolgens schriftelijk bevestigd."

10. Artikel 10 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 10. Toelatingsvereisten

§ 1. Om als lid te kunnen worden toegelaten, moet de aanvrager toetreden tot de in artikel 71 bedoelde kostendelende vereniging die door Belfox c.v. wordt beheerd, voor zover dat het behoren aan de gekozen lidmaatschaps categorie dit vereist.

Deze kostendelende vereniging heeft tot doel de kosten voor de plaatsing, het gebruik en het onderhoud van het informatica- en telecommunicatienetwerk gezamenlijk te dragen.

Bovendien moet de aanvrager :

- over voldoende medewerkers beschikken om het goede verloop van zijn activiteiten op Belfox te kunnen waarborgen;

- apporter la preuve que les personnes physiques, membres d'un organe de direction, les mandataires et le personnel de la société candidate disposent de l'honorabilité et de l'expérience professionnelles nécessaires pour s'acquitter de la fonction choisie telle qu'elle est définie à l'article 6, §3.

La condition relative à l'expérience professionnelle sera présumée remplie en cas de réussite de manière satisfaisante par au moins deux des personnes susvisées des examens de négociation et de compensation organisés par Belfox s.c., conformément aux procédures.

§2. Pour pouvoir être admis en tant que POM, le demandeur devra satisfaire aux exigences fixées au §1er ainsi qu'aux conditions particulières suivantes:

1° souscrire au minimum 100 parts sociales de Belfox s.c.;

2° être un intermédiaire agréé visé à l'article 20 de l'arrêté;

3° produire la convention de compensation conclue avec un clearing member. Les dispositions de cette convention doivent régler, conformément aux procédures, les points suivants:

- l'ouverture des comptes et les modalités de transmission des informations;
- le calcul et le paiement des couvertures et des marges;
- la procédure suivie en cas d'exercice ou d'assignation;
- la durée de la convention et les modalités de sa résiliation;
- les conséquences de la défaillance du clearing member ou du POM;
- l'identité du ou des brokers par lesquels le POM peut faire; exécuter les ordres au nom et pour le compte du clearing member;
- l'applicabilité du droit belge aux opérations effectuées sur Belfox.

Lorsque le demandeur est un intermédiaire agréé visé à l'article 20, §2 de l'arrêté, ses clients doivent faire effectuer la compensation des positions issues des opérations dont

- bewijzen dat de natuurlijke personen die lid zijn van een directieorgaan, de lasthebbers alsook de personeelsleden van de verzoekende vennootschap de nodige professionele betrouwbaarheid en ervaring bezitten om de gekozen functie uit te oefenen zoals gedefinieerd in artikel 6, § 3.

De voorwaarde met betrekking tot de professionele ervaring wordt als voldaan beschouwd als ten minste twee van de voornoemde personen op voldoende wijze zijn geslaagd voor de door Belfox c.v. overeenkomstig de procedures georganiseerde examens in verband met handel en compensatie.

§2. Om als POM te kunnen worden toegelaten, moet de aanvrager zowel voldoen aan de in §1 vermelde vereisten als aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° inschrijven op ten minste 100 aandelen van Belfox c.v.;

2° een erkend bemiddelaar zijn als bedoeld in artikel 20 van het besluit;

3° de met een clearing member afgesloten compensatieovereenkomst voorleggen. In deze overeenkomst moeten de volgende punten conform de procedures worden geregeld:

- opening van de rekeningen en wijze van informatieverstrekking;
- berekening en betaling van de dekkingen en marges;
- procedure die wordt gevolgd bij uitoefening of aanwijzing;
- looptijd van de overeenkomst en wijze van zijn ontbinding;
- gevolgen van het in gebreke blijven van de clearing member of de POM;
- identiteit van de broker(s) door wie de POM zijn orders kan laten uitvoeren in naam en voor rekening van de clearing member;
- toepasbaarheid van het Belgisch recht op de op Belfox uitgevoerde transacties.

Indien de aanvrager een erkend bemiddelaar is als bedoeld in artikel 20, §2 van het besluit, dan moeten zijn cliënten de compensatie van de posities ontstaan uit de

la réalisation est confiée à l'intermédiaire par un clearing member de leur choix, conformément à l'article 26, §2.

Les intermédiaires agréés visés à l'article 20, §2 de l'arrêté ne peuvent recevoir d'ordres relatifs à des contrats liés à des actions.

§3. Pour pouvoir être admis en tant que broker, le demandeur devra satisfaire aux exigences fixées au §1er ainsi qu'aux conditions particulières suivantes :

1° souscrire le nombre nécessaire de parts sociales de Belfox s.c. sur base de l'échelle suivante :

verrichtingen waarvan de uitvoering aan de bemiddelaar wordt toevertrouwd door een clearing member van hun keuze laten uitvoeren, overeenkomstig 26, §2.

De erkende bemiddelaars bedpeld in artikel 20, §2 van het besluit kunnen geen orders ontvangen die betrekking hebben op contracten verbonden aan aandelen.

§3. Om als broker te kunnen worden toegelaten, moet de aanvrager zowel voldoen aan de in § 1 vermelde vereisten als aan de volgende specifieke voorwaarden :

1° inschrijven op het vereiste aantal aandelen van Belfox c.v., vastgesteld op basis van de volgende schaal :

<u>BROKER</u>	<u>MINIMUM</u>
<ul style="list-style-type: none"> • en contrats non-liés à des actions • in contracten die niet zijn gebonden aan aandelen 	100
<ul style="list-style-type: none"> • en contrats liés à des actions • in contracten gebonden aan aandelen 	100
<ul style="list-style-type: none"> • en tous contrats • in alle contracten 	200

2° être un intermédiaire agréé visé à l'article 20 de l'arrêté. Seuls les intermédiaires agréés visés à l'article 20, §1er, 1° de l'arrêté peuvent toutefois exécuter des ordres reçus d'un POM relatifs à des contrats liés à des actions. Les intermédiaires visés à l'article 20, §2 de l'arrêté ne peuvent exécuter des ordres pour leur propre compte;

3° produire la convention de compensation conclue avec un clearing member.

Les dispositions de cette convention doivent régler, conformément aux procédures, les points suivants :

- l'ouverture des comptes et les modalités de transmission des informations;
- le calcul et le paiement des couvertures et des marges;
- la procédure suivie en cas d'exercice ou d'assignation;
- la durée de la convention et les modalités de sa résiliation;
- les conséquences de la défaillance du clearing member ou du broker;
- l'applicabilité du droit belge aux opérations effectuées sur Belfox.

2° een erkend bemiddelaar zijn als bedoeld in artikel 20 van het besluit. Enkel de in artikel 20, §1, 1° van het besluit bedoelde erkende bemiddelaars mogen evenwel de van een POM ontvangen orders uitvoeren wanneer die betrekking hebben op contracten gebonden aan aandelen. De in artikel 20, § 2 van het besluit bedoelde bemiddelaars mogen geen orders uitvoeren voor eigen rekening;

3° de met een clearing member afgesloten compensatieovereenkomst voorleggen.

In deze overeenkomst moeten de volgende punten conform de procedures worden geregeld :

- opening van de rekeningen en wijze van informatieverstrekking;
- berekening en betaling van de dekkingen en marges;
- procedure die wordt gevolgd bij uitoefening of aanwijzing;
- looptijd van de overeenkomst en wijze van zijn ontbinding;
- gevolgen van het in gebreke blijven van de clearing member of de broker;
- toepasbaarheid van het Belgisch recht op de op Belfox uitgevoerde transacties.

§4. Pour pouvoir être admis en tant que market maker, le demandeur devra satisfaire aux exigences fixées au §1er ainsi qu'aux conditions particulières suivantes:

1° souscrire le nombre nécessaire de parts sociales de Belfox s.c., sur base de l'échelle suivante;

§ 4. Om als market maker te kunnen worden toegelaten, moet de aanvrager zowel voldoen aan de in § 1 vermelde vereisten als aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° inschrijven op het vereiste aantal aandelen van Belfox c.v., vastgesteld op basis van de volgende schaal;

<u>MARKET MAKER</u>	<u>MINIMUM</u>
<ul style="list-style-type: none"> • en contrats non-liés à des actions • in contracten die niet zijn gebonden aan aandelen 	100
<ul style="list-style-type: none"> • en contrats liés à des actions • in contracten gebonden aan aandelen 	100
<ul style="list-style-type: none"> • en tous contrats • in alle contracten 	200

2° être un intermédiaire agréé visé à l'article 20, § 1er ou §3 de l'arrêté;

3° produire la convention de compensation conclue avec un clearing member. Les dispositions de cette convention doivent régler, conformément aux procédures, les points suivants:

- l'ouverture des comptes et les modalités de transmission des informations;
- le calcul et le paiement des couvertures et des marges;
- la procédure suivie en cas d'exercice ou d'assignation;
- la durée de la convention et les modalités de sa résiliation;
- les conséquences de la défaillance du clearing member ou du market maker;
- l'applicabilité du droit belge aux opérations effectuées sur Belfox.

§5. Pour pouvoir être admis en tant qu'individual clearing member, le demandeur devra satisfaire aux exigences fixées au §1er ainsi qu'aux conditions particulières suivantes:

1° souscrire au minimum 100 parts sociales de Belfox s.c.. Cette condition n'est pas applicable aux intermédiaires agréés déjà membres de Belfox au moment de l'entrée en vigueur de la présente disposition;

2° être un intervenant agréé visé à l'article 20, §1er, 1° ou 2° de l'arrêté ou être un établissement de crédit de droit luxembourgeois visé à l'article 4, 2° de l'arrêté royal du 27 février 1991 relatif à l'organisation du marché hors bourse des obligations linéaires et du marché secondaire des certificats de trésorerie;

2° een erkend bemiddelaar zijn als bedoeld in artikel 20, §1 of §3 van het besluit;

3° de met een clearing member afgesloten compensatie-overeenkomst voorleggen. In deze overeenkomst moeten de volgende punten conform de procedures worden geregeld:

- opening van de rekeningen en wijze van informatieverstrekking;
- berekening en betaling van de dekkingen en marges;
- procedure die wordt gevolgd bij uitoefening of aanwijzing;
- looptijd van de overeenkomst en wijze van zijn ontbinding;
- gevolgen van het in gebreke blijven van de clearing member of van de market maker;
- toepasbaarheid van het Belgisch recht op de op Belfox uitgevoerde transacties.

§ 5. Om als individual clearing member te kunnen worden toegelaten, moet de aanvrager zowel voldoen aan de in § 1 vermelde vereisten als aan de volgende specifieke voorwaarden:

1° inschrijven op ten minste 100 aandelen van Belfox c.v.; Deze voorwaarde is niet van toepassing op de erkende bemiddelaars, reeds leden van Belfox op het ogenblik van de in werking treding van deze bepaling;

2° een erkend bemiddelaar zijn als bedoeld in artikel 20, § 1, 1° of 2° van het besluit of een kredietinstelling zijn naar Luxemburgs recht als bedoeld in artikel 4, 2° van het koninklijk besluit van 27 februari 1991 betreffende de organisatie van de buitenbeursmarkt van lineaire obligaties en van de secundaire markt van schatkistcertificaten;

3° communiquer par écrit au comité de direction de Belfox s.c. l'identité du ou des brokers autorisés à exécuter des ordres au nom et pour le compte du clearing member;

4° satisfaire aux exigences en matière de structure financière fixées par Belfox s.c. dans les procédures.

§6. Pour pouvoir être admis en tant que general clearing member, le demandeur devra satisfaire aux exigences fixées au §1er ainsi qu'aux conditions particulières suivantes :

1° souscrire au minimum 500 parts sociales de Belfox s.c.;

2° être un intervenant agréé visé à l'article 20, §1er, 1° ou 2° de l'arrêté ou être un établissement de crédit de droit luxembourgeois visé à l'article 4, 2° de l'arrêté royal du 27 février 1991 relatif à l'organisation du marché hors bourse des obligations linéaires et du marché secondaire des certificats de trésorerie.

3° communiquer par écrit au comité de direction de Belfox s.c. l'identité du ou des brokers autorisés à exécuter des ordres au nom et pour le compte du clearing member.

4° satisfaire aux exigences en matière de structure financière fixées par Belfox s.c. dans les procédures."

11. L'article 12 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 12. Contributions aux frais de fonctionnement de Belfox s.c.

Les contributions aux frais de fonctionnement de Belfox s.c. sont déterminées par le conseil d'administration de Belfox s.c. dans les procédures."

12. L'article 13 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 13. Démission d'un membre

La démission d'un membre ne devient effective que lorsqu'il est satisfait aux conditions suivantes:

1° le membre démissionnaire doit annuler les ordres et prix pour son ou ses comptes propres et son compte market maker. Il ne lui est pas permis d'ouvrir de nouvelles positions;

3° aan het directiecomité van Belfox c.v. schriftelijk de identiteit meedelen van de broker(s) die gemachtigd is (zijn) om orders uit te voeren in naam en voor rekening van de clearing member;

4° voldoen aan de voorwaarden met betrekking op de financiële structuur bepaald door Belfox c.v. in de procedures.

§ 6. Om als general clearing member te kunnen worden toegelaten, moet de aanvrager zowel voldoen aan de in §1 vermelde vereisten als aan de volgende specifieke voorwaarden :

1° inschrijven op ten minste 500 aandelen van Belfox c.v.;

2° een erkend bemiddelaar zijn als bedoeld in artikel 20, § 1, 1° of 2° van het besluit of een kredietinstelling naar Luxemburgs recht als bedoeld in artikel 4, 2° van het koninklijk besluit van 27 februari 1991 betreffende de organisatie van de buitenbeursmarkt van lineaire obligaties en van de secundaire markt van schatkistcertificaten;

3° aan het directiecomité van Belfox c.v. schriftelijk de identiteit meedelen van de broker(s) die gemachtigd is (zijn) om orders uit te voeren in naam en voor rekening van de clearing member.

4° voldoen aan de voorwaarden met betrekking op de financiële structuur bepaald door Belfox c.v. in de procedures."

11. Artikel 12 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 12. Bijdragen in de werkingskosten van Belfox c.v.

De bijdragen in de werkingskosten van Belfox c.v. worden door de raad van bestuur van Belfox c.v. vastgesteld in de procedures."

12. Artikel 13 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 13. Uittreding van een lid

De uittreding van een lid heeft slechts uitwerking wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1° het uittredend lid moet de orders en prijzen voor zijn eigen rekening(en) en voor zijn market maker rekening annuleren. Hij mag geen nieuwe posities openen;

2° le membre démissionnaire doit fermer ou transférer l'ensemble de ses positions.

Pour les contrats d'option qui le permettent, il a la possibilité de procéder à un exercice anticipé de ses positions ouvertes plutôt que de procéder à leur fermeture;

3° le membre démissionnaire informe, par lettre recommandée à la poste ou par lettre avec accusé de réception, les clients, les intermédiaires non membres et les membres détenant des positions auprès de lui qu'il a pris la décision de démissionner, afin de leur permettre de procéder à un transfert de leurs positions vers un autre membre qui accepte.

L'admission à Belfox ne prend fin qu'au moment où le membre a satisfait aux conditions définies dans le présent paragraphe ainsi qu'aux autres obligations qu'il a à l'égard de Belfox s.c..".

13. Le texte figurant à l'article 14 est supprimé.

14. L'article 16 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 16. Note d'information

La note d'information visée à l'article 17 de l'arrêté est communiquée au client par le POM avant la conclusion de la convention visée à l'article 26. Le POM doit être en mesure d'établir que le client a lu la note d'information avant la conclusion de ladite convention."

15. L'article 18 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 18. Exécution des ordres

Chaque ordre, lorsqu'il est transmis, est enregistré, daté, horodaté, exécuté et comptabilisé sous une forme et suivant des règles qui permettent un contrôle du respect du principe défini à l'article 17."

16. A l'article 21 sont apportées les modifications suivantes:

a) le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

"§2. Le comité de direction peut établir des directives obligatoires en matière de publicité. Les publications diffusées qui ne sont pas conformes à ces directives seront retirées sans délai de la

2° het uittredend lid moet al zijn posities sluiten of overdragen. Voor optiecontracten die dit toelaten, heeft hij de mogelijkheid om vervroegd tot een uitoefening in plaats van tot een sluiting van zijn openstaande posities over te gaan;

3° het uittredend lid brengt zijn cliënten, de bemiddelaars niet-leden en de leden die bij hem posities houden bij een ter post aangetekende brief of bij een brief met ontvangstbewijs op de hoogte van zijn beslissing tot uittreding, om hen in staat te stellen hun posities over te dragen aan een ander lid die aanvaardt. Het lidmaatschap van Belfox vervalt pas op het ogenblik dat het lid de in deze paragraaf bepaalde voorwaarden heeft vervuld en alle andere verplichtingen tegenover Belfox c.v. is nagekomen."

13. De tekst van artikel 14 wordt opgeheven.

14. Artikel 16 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 16. Informatienota

De in artikel 17 van het besluit bedoelde informatienota wordt door de POM aan de cliënt bezorgd alvorens de in artikel 26 bedoelde overeenkomst af te sluiten.

De POM moet kunnen aantonen dat de cliënt de informatienota heeft gelezen vóór het sluiten van betrokken overeenkomst."

15. Artikel 18 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 18. Uitvoering van orders

Elk order dat wordt geplaatst, wordt geregistreerd, gedateerd, van een uuraanduiding voorzien, uitgevoerd en geboekt in een vorm en volgens regels die een controle toelaten op de naleving van het principe gedefinieerd in artikel 17."

16. In artikel 21 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§2. Het directiecomité kan bindende richtlijnen opstellen inzake publiciteit. Uitgegeven publicaties die niet in overeenstemming zijn met deze richtlijnen zullen onverwijld uit omloop worden genomen met de

circulation avec une obligation de correction par et aux frais du membre concerné."

b) le paragraphe 3 est supprimé.

17. L'article 22, §2 est remplacé par le texte suivant:

"§2. Il informe sans délai le comité de direction de toute sanction prise à l'encontre d'une personne autorisée, pour non respect de ses obligations professionnelles."

18. A l'article 23 sont apportées les modifications suivantes:

a) le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

"§2. Une fonction d'auditeur interne est créée afin de pouvoir assurer un système de contrôle interne continu et précis du fonctionnement régulier de Belfox s.c.."

b) le paragraphe 3 est supprimé.

19. Le texte figurant à l'article 24 est supprimé.

20. L'article 25 est remplacé par le texte suivant:

"Art. 25. Ordres d'employés de Belfox s.c."

Il est interdit aux membres de la direction et de façon générale à tous les employés de Belfox s.c., de faire exécuter des ordres relatifs à des contrats négociés sur Belfox."

21. L'intitulé du chapitre VII est remplacé par le texte suivant:

"Organisation des relations entre clients et membres."

22. L'article 26 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 26. Convention POM-client
Convention clearing member-client."

§1. Avant de pouvoir accepter un quelconque ordre d'un client, le POM doit conclure avec le client une convention écrite dont les dispositions doivent régler, conformément aux procédures, les points suivants:

- l'ouverture du compte individualisé du client auprès du POM et les modalités de transmission des informations;

verplichting tot rechtzetting door en op kosten van het betrokken lid."

b) paragraaf 3 wordt opgeheven.

17. Artikel 22, §2 wordt vervangen door de volgende tekst:

§2. Hij informeert onverwijld het directiecomité van elke sanctie ondernomen tegen een gemachtigd persoon voor niet naleving van diens professionele verplichtingen."

18. In artikel 23 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende tekst:

"§2. Er wordt een interne auditorsfunctie gecreëerd om een systeem van permanente en nauwkeurige interne controle op de regelmatige werking van Belfox c.v. te verzekeren."

b) paragraaf 3 wordt opgeheven.

19. De tekst van artikel 24 wordt opgeheven.

20. Artikel 25 wordt vervangen door de volgende tekst:

"Art. 25. Orders van werknemers van Belfox c.v."

Het is de directieleden en, in het algemeen, alle werknemers van Belfox c.v. verboden om orders in de aangaande de op Belfox verhandelde contracten te laten uitvoeren."

21. De titel van hoofdstuk VII wordt vervangen door de volgende tekst:

"Organisatie van de relaties tussen cliënten en leden"

22. Artikel 26 wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Art. 26. Overeenkomst POM-cliënt
Overeenkomst clearing member-cliënt"

§1. Alvorens enig order van een cliënt te mogen aanvaarden, moet de POM met die cliënt een schriftelijke overeenkomst afsluiten waarin de volgende punten conform de procedures worden geregeld:

- opening van de geïndividualiseerde rekening van de cliënt bij de POM en de wijze van informatieverstrekking;

- le calcul et le paiement des couvertures et marges;
- la procédure suivie en cas d'exercice ou d'assignation;
- la durée de la convention et les modalités de sa résiliation;
- les conséquences de la défaillance du POM ou du client;
- l'applicabilité du droit belge aux opérations effectuées sur Belfox.

§2. Un client peut faire effectuer la compensation des positions issues des opérations dont il confie la réalisation à un POM par le clearing member de son choix. Dans ce cas, il conclut avec le POM la convention POM-client visée au §1er dans laquelle est précisée l'identité du clearing-member, et celle du ou des brokers par lesquels le POM peut faire exécuter les ordres reçus du client, mais dans laquelle ne sont pas repris les points relatifs à la compensation.

Il conclut avec le clearing member, une convention clearing member-client dont les dispositions doivent régler, conformément aux procédures, les points suivants :

- l'ouverture du compte individualisé du client auprès du clearing member et les modalités de transmission des informations;
- l'identité du ou des brokers par lesquels le POM peut faire exécuter les ordres reçus du client;
- le calcul et le paiement des couvertures et des marges;
- la procédure suivie en cas d'exercice ou d'assignation;
- la durée de la convention et les modalités de sa résiliation;
- les conséquences de la défaillance du clearing member ou du client;
- l'applicabilité du droit belge aux opérations effectuées sur Belfox."

23. L'article 27 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 27. Déroulement des transactions pour compte de clients

§ 1er. Chaque ordre de vente ou d'achat, de même que chaque ordre d'exercer un droit d'option transmis par le client à son POM, sera immédiatement au moment de la réception, enregistré, daté et horodaté sur un ticket d'ordre ou tout autre support équivalent établi par le POM.

§ 2. En respectant les spécifications de l'ordre, le POM transmet l'ordre à un broker de son choix pour exécution.

- berekening en betaling van de dekkingen en marges;
- procedure die wordt gevolgd bij uitoefening of aanwijzing;
- looptijd van de overeenkomst en wijze van zijn ontbinding;
- gevolgen van het in gebreke blijven van de POM of van de cliënt;
- toepasbaarheid van het Belgisch recht op de op Belfox uitgevoerde transacties.

§2. Een cliënt kan zelf een clearing member kiezen voor de compensatie van zijn posities die voortvloeien uit de verrichtingen die hij door een POM laat uitvoeren. In dat geval sluit hij met de POM de in §1 bedoelde POM-cliant overeenkomst waarin de identiteit wordt vermeld van de clearing member en van de broker(s) door wie de POM de van de cliënt ontvangen orders mag laten uitvoeren, maar waarin de punten met betrekking tot de compensatie niet worden opgenomen.

Met de clearing member sluit hij een clearing member-cliant overeenkomst waarin de volgende punten, conform de procedures, worden geregeld :

- opening van de geïndividualiseerde rekening van de cliënt bij de clearing member en de wijze van informatieverstrekking;
- identiteit van de broker(s) door wie de POM de van de cliënt ontvangen orders mag laten uitvoeren;
- berekening en betaling van de dekkingen en marges;
- procedure die wordt gevolgd bij uitoefening of aanwijzing;
- looptijd van de overeenkomst en wijze van zijn ontbinding;
- gevolgen van het in gebreke blijven van de clearing member of van de cliënt;
- toepasbaarheid van het Belgisch recht op de op Belfox uitgevoerde transacties."

23. Artikel 27 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 27. Verloop van de transacties voor rekening van cliënten

§1. Elk verkoop- of aankooporder alsook elk order tot uitoefening van een optierecht, door de cliënt aan zijn POM overgemaakt, zal onmiddellijk op het ogenblik van ontvangst geregistreerd, gedateerd en van een uraanduiding worden voorzien op een orderstrook of elke gelijkwaardige drager opgesteld door de POM.

§2. Overeenkomstig de orderspecificaties draagt de POM het order voor uitvoering over aan een broker van zijn keuze.

Si un membre est admis en tant que POM et broker, il peut exécuter lui-même les ordres.

§ 3. Le broker veille à ce que chaque ordre émanant d'un POM soit immédiatement au moment de la réception, enregistré, daté et horodaté sur un ticket d'ordre ou tout autre support équivalent établi par le broker déterminant ainsi la priorité d'exécution de cet ordre par le broker, sur Belfox.

§ 4. Le POM reçoit la preuve de l'enregistrement de l'ordre visé au § 3.

§ 5. Immédiatement après l'exécution de l'ordre, le broker est informé de l'exécution via le système de négociation. Etant donné que la négociation est anonyme, ni l'acheteur ni le vendeur ne sont mentionnés dans le message d'exécution que le broker reçoit via le système de négociation.

§ 6. Le client peut à tout moment, jusqu'à l'exécution de son ordre, donner l'instruction à son POM de retirer entièrement ou partiellement cet ordre ou d'y apporter une modification. Si le client fait apporter une modification ou retire totalement ou partiellement son ordre, il en est fait mention sur le ticket d'ordre du POM et du broker et ceux-ci sont à nouveau horodatés. Pour l'exécution de la partie restante de l'ordre, le § 5 est d'application.

§ 7. Le numéro d'identification de la personne autorisée du broker qui a exécuté l'ordre, doit pouvoir être communiqué au POM à sa demande.

§ 8. Le ticket d'ordre ou tout autre support équivalent visé au §1er est conservé par le POM pendant une période de trois ans."

24. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 28 :

a) le paragraphe premier est remplacé par le texte suivant:

"§1er. Le POM adresse à son client, au plus tard le jour ouvrable dans le secteur bancaire ou boursier, suivant la séance au cours de laquelle la transaction a eu lieu, un bordereau d'achat ou de vente, selon le cas, établi à son nom."

b) le texte figurant après le dernier tiret du §2 de l'article 28 est supprimé.

Is een lid toegelaten als POM en broker, dan kan hij zelf de orders uitvoeren.

§3. De broker verzekert dat elk inkomend order van een POM onmiddellijk op het ogenblik van ontvangst geregistreerd, gedateerd en van een uuraanduiding wordt voorzien op een orderstrook of elke gelijkwaardige drager opgesteld door de broker aldus de volgorde van uitvoering door de broker op Belfox bepalend.

§4. De POM ontvangt het registratiebewijs van de order bedoeld in §3.

§5. Onmiddellijk na uitvoering van de order wordt de broker via het verhandelingsstelsel op de hoogte gebracht van de uitvoering. Omdat de handel anoniem verloopt, worden noch de koper noch de verkoper vermeld in het uitvoeringsbericht dat de broker via het verhandelingsstelsel ontvangt.

§6. De cliënt kan op elk ogenblik, tot voor de uitvoering van zijn order, zijn POM opdracht geven dit order geheel of gedeeltelijk in te trekken of een wijziging aan te brengen. Laat de cliënt een wijziging aanbrengen of laat hij zijn order geheel of gedeeltelijk intrekken, dan wordt dit op de orderstrook van de POM en de broker geregistreerd en deze worden opnieuw van een uuraanduiding voorzien. Voor de uitvoering van het resterende gedeelte van het order is de §5 van toepassing.

§7. Het identificatienummer van de gemachtigde persoon van de broker die het order uitvoerde, moet kunnen meegedeeld worden aan de POM op zijn aanvraag.

§8. De orderstrook of elke gelijkwaardige drager bedoeld in §1 wordt door de POM gedurende een periode van drie jaar bewaard."

24. In artikel 28 worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§1. De POM richt aan zijn cliënt, uiterlijk de werkdag in de bank- of beurssector volgend op de beurszitting wanneer de transactie tot stand kwam, een, naargelang van het geval, een aan- of verkoopborderel dat in zijn naam is opgesteld."

b) De tekst volgend op het laatste streepje van §2 van artikel 28 wordt opgeheven.

25. Le paragraphe 1er de l'article 29 est remplacé par le texte suivant :

"§1er. Pour sa mission en tant que mandataire, le broker a droit à un courtage dont le montant est librement négociable."

26. La deuxième ligne du second tableau prévu à l'article 29, §2 est remplacée par le texte suivant:

Exercice/assignation d'un contrat d'option sur action	300 BEF	Uitoefening van/aanwijzing voor een optiecontract op aandelen
---	---------	---

27. La troisième ligne du second tableau prévu à l'article 29, §2 est remplacée par le texte suivant :

Liquidation en espèces d'un contrat d'option sur indice	100 BEF	Vereffening in contanten van een optiecontract op index
---	---------	---

28. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 30:

a) le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

"§2. Avant d'accepter un quelconque ordre, le POM est tenu de conclure une convention écrite avec l'intermédiaire visé au §1er.

Les dispositions de cette convention doivent régler, conformément aux procédures, les points suivants :

- le respect de l'article 16 par l'intermédiaire visé au §1er dans ses relations avec ses clients;
- l'ouverture des comptes et les modalités de transmission des informations;
- l'obligation pour l'intermédiaire visé au §1er d'établir à tout moment dans ses livres une distinction entre les comptes de clients et ses autres comptes ainsi qu'entre les mouvements de fonds qui y sont liés;
- le calcul et le paiement des couvertures et des marges;
- la procédure suivie en cas d'exercice ou d'assignation;
- la durée de la convention et les modalités de sa résiliation;
- les conséquences de la défaillance du POM ou de l'intermédiaire visé au §1er;
- l'applicabilité du droit belge aux opérations effectuées sur Belfox.

25. Paragraaf 1 van artikel 29 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§1. Voor zijn opdracht als lasthebber heeft de broker recht op een makelaarsloon waarvan het bedrag vrij onderhandelbaar is".

26. De tweede regel van de tweede tabel van artikel 29, §2 wordt vervangen door de volgende tekst :

27. De derde regel van de tweede tabel van artikel 29, §2 wordt vervangen door de volgende tekst :

28. In artikel 30 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§2. Alvorens enig order te aanvaarden, moet de POM een schriftelijke overeenkomst sluiten met de in §1 bedoelde bemiddelaar.

In deze overeenkomst moeten de volgende punten conform de procedures worden geregeld:

- naleving van artikel 16 door de in §1 bedoelde bemiddelaar in zijn relaties met zijn cliënten;
- opening van de rekeningen en wijze waarop de informatie en de desbetreffende financiële activa worden verstrekt;
- verplichting voor de in §1 bedoelde bemiddelaar om in zijn boeken steeds een onderscheid te maken tussen de cliëntenrekeningen en zijn andere rekeningen alsook tussen de eraan verbonden fondsenbewegingen;
- berekening en betaling van dekkingen en marges;
- procedure die wordt gevolgd bij uitoefening of aanwijzing;
- looptijd van de overeenkomst en wijze van zijn ontbinding;
- gevolgen van het in gebreke blijven van de POM of van de in §1 bedoelde bemiddelaar;
- toepasbaarheid van het Belgisch recht op de op Belfox uitgevoerde transacties.

L'intermédiaire visé au §1er peut faire effectuer la compensation des positions issues des opérations dont il confie la réalisation à un POM par le clearing member de son choix. Dans ce cas, il conclut avec le POM la convention visée au précédent alinéa dans laquelle est précisée l'identité du clearing member et celle du ou des brokers par lesquels le POM peut faire exécuter les ordres reçus de l'intermédiaire visé au §1er mais dans laquelle ne sont pas repris les points relatifs à la compensation.

Il conclut avec le clearing member, une convention clearing member-intermédiaire non membre dont les dispositions doivent régler conformément aux procédures, les points suivants :

- l'ouverture des comptes auprès du clearing member et les modalités de transmission des informations;
- l'identité du ou des brokers par lesquels le POM peut faire exécuter les ordres reçus de l'intermédiaire visé au §1er;
- le calcul et le paiement des ouvertures et des marges;
- la procédure suivie en cas d'exercice ou d'assignation;
- la durée de la convention et les modalités de sa résiliation;
- les conséquences de la défaillance du clearing member ou de l'intermédiaire non membre;
- l'applicabilité du droit belge aux opérations effectuées sur Belfox."

b) le paragraphe 5 est remplacé par le texte suivant:

"§5. L'intermédiaire visé au §1er qui intervient comme commissionnaire peut bénéficier de rétrocessions sur les montants normaux de commissions. Le montant des rétrocessions est librement négociable."

29. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 31 :

a) Les paragraphes 1er et 2 sont remplacés par les dispositions suivantes :

"§ 1er. Le POM ou le clearing member choisi en vertu de l'article 26, §2 doit pouvoir justifier à tout moment de l'existence et de l'allocation des fonds qui lui ont été remis par ses clients.

Dans la comptabilité du POM ou dudit clearing member, ces fonds doivent être comptabilisés sur des comptes ou des sous-comptes ouverts au nom de chacun de ses clients.

De in §1 bedoelde bemiddelaar kan zelf een clearing member aanduiden voor de compensatie van de posities die voortvloeien uit de verrichtingen die hij door een POM laat uitvoeren. In dat geval sluit hij met de POM de in het vorige lid bedoelde overeenkomst waarin de identiteit wordt vermeld van de clearing member en van de broker(s) door wie de POM de van de in §1 bedoelde bemiddelaar ontvangen orders mag laten uitvoeren, maar waarin de punten met betrekking tot de compensatie niet worden opgenomen.

Met de clearing member sluit hij een clearing member-bemiddelaar niet-lid overeenkomst waarin de volgende punten conform de procedures worden geregeld:

- opening van de rekeningen, bij de clearing member en wijze van informatieverstrekking;
- identiteit van de broker(s) door wie de POM de van de in §1 bedoelde bemiddelaar ontvangen orders mag laten uitvoeren;
- berekening en betaling van de dekkingen en marges;
- procedure die wordt gevolgd bij uitoefening of aanwijzing;
- looptijd van de overeenkomst en wijze van zijn ontbinding;
- gevolgen van het in gebreke blijven van de clearing member of de bemiddelaar niet-lid;
- toepasbaarheid van het Belgisch recht op de op Belfox uitgevoerde transacties."

b) paragraaf 5 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§ 5. De in §1 bedoelde bemiddelaar die optreedt als commissionair kan retrocessies genieten op de normale bedragen van de commissie. Over het bedrag van de retrocessies kan vrij worden onderhandeld."

29. In artikel 31 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de paragrafen 1 en 2 worden vervangen door de volgende bepalingen :

"§1. De POM of de krachtens artikel 26, §2 gekozen clearing member moet op elk ogenblik het bestaan en de toewijzing van de fondsen die hem door zijn cliënten zijn toevertrouwd, kunnen rechtvaardigen. In de boekhouding van de POM of van de voormelde clearing member moeten deze fondsen geboekt worden op rekeningen of sub-rekeningen geopend op naam van elk van zijn cliënten.

§ 2. Le POM ou le clearing member choisi en vertu de l'article 26, § 2 fait parvenir au client à sa demande et au moins trimestriellement, un état de compte relatif aux mouvements de fonds sur son compte/sous-compte. Ce relevé de compte indique également le solde de ce compte ainsi que la situation du client en matière d'obligations de couverture."

b) Le paragraphe 3 de l'article 31 est supprimé.

30. Le paragraphe 3 de l'article 32 est supprimé.

31. L'article 33 est remplacé par la disposition suivante:

"§1er. Sont négociés sur Belfox des contrats de future et des contrats d'option.

§2. Les contrats négociés sur Belfox sont standardisés. Les spécifications des contrats pour chaque type de contrat sont établies dans les procédures.

§3. Les modalités de liquidation et de règlement des contrats sont établies dans les procédures."

32. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 34:

a) le §1er est remplacé par le texte suivant :

"§1er. Conformément à l'article 2 de l'arrêté, un contrat de future est une convention entre deux parties qui a pour objet soit l'achat, respectivement la vente d'une quantité d'actifs financiers à une date future et pour un prix fixé lors de la conclusion de la convention, soit la réception ou le paiement d'une différence en espèces en fonction de l'évolution du cours de valeurs mobilières ou de taux d'intérêt, ou de l'indice des prix d'un panier de valeurs mobilières, de matières premières, de métaux précieux, de l'énergie ou de monnaies."

b) aux §3 et §4, les termes "procédures de compensation" sont remplacés par le mot "procédures".

33. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 35 :

a) le §1er est remplacé par le texte suivant :

"§1er. Conformément à l'article 2 de l'arrêté, un contrat d'option (option call ou option put) est une conven-

§2. De POM of de krachtens artikel 26, §2 gekozen clearing member bezorgt de cliënt, op diens verzoek en ten minste elk kwartaal, een rekening-overzicht van de fondsenbewegingen op zijn rekening/sub-rekening. Dit rekeningoverzicht geeft eveneens het saldo van de rekening weer alsook de situatie van de cliënt wat de dekingsverplichtingen betreft."

b) paragraaf 3 van artikel 31 wordt opgeheven.

30. Paragraaf 3 van artikel 32 wordt opgeheven.

31. Artikel 33 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§1. Op Belfox worden future- en optiecontracten verhandeld.

§2. De op Belfox verhandelde contracten zijn gestandaardiseerd. De contractspecificaties voor elk type contract zijn vastgesteld in de procedures.

§3. De modaliteiten inzake vereffening en afwikkeling van de contracten zijn vastgesteld in de procedures."

32. In artikel 34 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§1. Overeenkomstig artikel 2 van het besluit is een futurecontract een overeenkomst tussen twee partijen die tot doel heeft ofwel om op een toekomstig tijdstip tegen een prijs die bij het afsluiten van de overeenkomst wordt vastgelegd een hoeveelheid financieel actief te kopen of te verkopen, ofwel in contanten een verschil te ontvangen of te betalen in functie van de koers-evolutie van effecten, of de evolutie van interestvoeten, of van het indexcijfer van de prijzen van een korf van effecten, grondstoffen, edele metalen, energie of valuta's.

b) in de paragrafen 3 en 4 wordt het woord "compensatieprocedures" vervangen door het woord "procedures".

33. In artikel 35 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende tekst :

"§1. Overeenkomstig artikel 2 van het besluit is een optiecontract (call-optie of put-optie) een overeenkomst

tion par laquelle l'acheteur de l'option acquiert le droit, par le paiement d'une prime, soit d'acheter ou de vendre une quantité d'actifs financiers, à un prix préalablement déterminé ou déterminable (le prix d'exercice) soit de recevoir une différence en espèces en fonction de l'évolution du cours de valeurs mobilières ou de taux d'intérêt, ou de l'indice des prix d'un panier de valeurs mobilières, de matières premières, de métaux précieux, de l'énergie ou de monnaies et par laquelle l'émetteur de l'option s'engage, en cas d'exercice de l'option par l'acheteur, soit à vendre ou à acheter une quantité d'actifs financiers pour le prix d'exercice, soit à verser une différence en espèces en fonction de l'évolution du cours de valeurs mobilières ou de taux d'intérêt, ou de l'indice des prix d'un panier de valeurs mobilières, de matières premières, de métaux précieux, de l'énergie ou de monnaies."

b) les §§4 et 5 sont remplacés par le texte suivant :

"§4. L'acheteur d'un contrat d'option peut soit exercer son droit d'option, soit abandonner son droit d'option, soit fermer sa position jusqu'avant la fin de la séance de la date d'expiration par une vente de fermeture.

L'émetteur d'un contrat d'option est tenu à la livraison, pour une option call, ou au paiement, pour une option put, lorsque l'acheteur exerce son droit d'option. Il peut également fermer la position jusqu'avant la fin de la séance de la date d'expiration par un achat de fermeture.

La livraison et le paiement des actifs sous-jacents sont réalisés conformément aux règles établies dans les procédures.

§5. Dans des circonstances exceptionnelles déterminées dans les procédures ou lorsque le contrat ne prévoit que le règlement en espèces, le règlement s'effectue en espèces."

34. L'article 37 est remplacé par la disposition suivante :

"Art 37. Modalités de la négociation

Les modalités spécifiques de la négociation sur Belfox sont établies dans les procédures."

waarbij enerzijds de koper van de optie door betaling van de premie het recht verwerft ofwel een hoeveelheid financieel actief te kopen of te verkopen tegen een vooraf bepaalde of bepaalde prijs (de uitoefenprijs), ofwel het recht verwerft een verschil in contanten te ontvangen in functie van de koersevolutie van effecten of de evolutie van interestvoeten, of van het indexcijfer van de prijzen van een korf van effecten, grondstoffen, edele metalen, energie of valuta's en waarbij anderzijds de schrijver van de optie zich ertoe verbindt ingeval van uitoefening van de optie door de koper ofwel een hoeveelheid financieel actief te verkopen of te kopen tegen de uitoefenprijs, ofwel een verschil in contanten te betalen in functie van de koersevolutie van effecten, of de evolutie van interestvoeten, of van het indexcijfer van de prijzen van een korf van effecten, grondstoffen, edele metalen, energie of valuta's.

b) de paragrafen 4 en 5 worden vervangen door de volgende tekst :

"§4. De koper van een optiecontract kan hetzij zijn optierecht uitoefenen, hetzij zijn optierecht laten vervallen, hetzij zijn positie sluiten tot vóór het einde van de beurstijd op de expiratedatum door een sluitingsverkoop.

De schrijver van een optiecontract is gehouden tot levering bij een call-optie of tot betaling bij een put-optie, wanneer de koper zijn optierecht uitoefent. Hij kan zijn positie evenwel sluiten tot vóór het einde van de beurstijd op de expiratedatum door een sluitingsaankoop.

Levering en betaling van de onderliggende aktieven geschieden volgens de regels vastgesteld in de procedures.

§5. In uitzonderlijke omstandigheden bepaald in de procedures of wanneer het contract enkel voorziet in een vereffening in contanten, geschiedt de vereffening in contanten."

34. Artikel 37 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 37. Verhandelingsregels

De specifieke regels voor de handel op Belfox worden vastgesteld in de procedures."

35. L'article 38 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 38. Jours ouvrables

Le comité de direction établit le calendrier du marché."

36. L'article 39 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 39. Séances

Les séances de Belfox pour chaque contrat négocié sur Belfox sont déterminées par le comité de direction."

37. Le paragraphe 1er de l'article 40 est remplacé par la disposition suivante:

"§1er. Tous les ordres pour des contrats négociés sur Belfox doivent être exécutés sur Belfox via le système de négociation de Belfox s.c. comme établi dans les procédures."

38. L'article 41 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 41. Mentions minimales sur le ticket d'ordre.

Les mentions minimales qui doivent être reprises sur le ticket d'ordre sont déterminées dans les procédures."

39. L'article 42 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 42. Types d'ordres et ordres combinés

Les types d'ordres susceptibles d'être exécutés via le système de négociation de Belfox sont déterminés dans les procédures."

40. Les textes figurant aux articles 43 et 44 sont supprimés.

41. L'article 46 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 46. Modalités de la compensation

Les modalités spécifiques de la compensation sur Belfox sont établies dans les procédures."

35. Artikel 38 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 38. Werkdagen

Het directiecomité stelt de markt-kalender op."

36. Artikel 39 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 39. Beurstiiden

De beurstijden van Belfox voor elk op Belfox verhandeld contract worden vastgesteld door het directiecomité."

37. Paragraaf 1 van artikel 40 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§1. Alle orders voor contracten die worden verhandeld op Belfox moeten worden uitgevoerd op Belfox via het handelingsstelsel van Belfox c.v. zoals bepaald in de procedures."

38. Artikel 41 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 41. Minimumvermeldingen op de orderstrook

In de procedures wordt bepaald welke gegevens ten minste moeten worden vermeld op de orderstrook."

39. Artikel 42 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 42. Ordertypes en combinatie-orders

In de procedures wordt vastgesteld welke ordertypes via het handelingsstelsel van Belfox kunnen worden uitgevoerd."

40. De teksten van de artikelen 43 en 44 worden opgeheven.

41. Artikel 46 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 46. Compensatieregels

De specifieke regels voor de compensatie op Belfox worden vastgesteld in de procedures."

42. L'article 48 est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 48. Bonne fin

Belfox s.c. assure la bonne fin de toute transaction régulièrement conclue et enregistrée au nom et pour le compte d'un clearing member."

43. L'article 49 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 49. Les clearing members

§1er. Seuls les clearing members sont autorisés à agir en tant que partie contractante vis-à-vis de Belfox s.c. et à liquider sur Belfox des transactions conclues sur Belfox.

§2. Les clearing members sont tenus en tant que partie contractante à l'égard de Belfox s.c. pour chaque contrat enregistré en leur nom et pour leur compte."

44. L'article 50 est remplacée par la disposition suivante:

"Art. 50. Structure des comptes des membres et des clients au sein de l'organisation de la compensation des clearing members et structure des comptes des clearing members au sein de l'organisation de la compensation de Belfox s.c.

Le conseil d'administration de Belfox s.c. détermine, dans les procédures, la structure des comptes au sein de l'organisation de la compensation des clearing members et la structure des comptes des clearing members au sein de l'organisation de la compensation de Belfox s.c. de telle façon qu'à tout moment les transactions conclues pour le compte de clients et les mouvements de fonds qui y sont liés puissent être distingués d'une part des transactions pour compte propre, et des mouvements de fonds qui y sont liés et d'autre part des autres transactions et mouvements de fonds qui y sont liés."

45. L'article 51 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 51. Protected Payment System (P.P.S.)

Le flux de fonds journalier à partir de et vers Belfox s.c. est géré au moyen d'un système automatisé de débit et de crédit appelé "Protected Payment System" dont les règles de fonctionnement sont décrites dans les procédures."

42. Artikel 48 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 48. Goede afloop

Belfox c.v. verzekert de goede afloop van elke transactie die regelmatig is afgesloten en is geregistreerd in naam en voor rekening van een clearing member."

43. Artikel 49 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 49. De clearing members

§1. Enkel de clearing members zijn gemachtigd om als contracterende partij op te treden ten aanzien van Belfox c.v. en om op Belfox afgesloten transacties te vereffenen op Belfox.

§2. De clearing members zijn gehouden als contracterende partij op te treden tegenover Belfox c.v. voor elk contract dat in hun naam en voor hun rekening is geregistreerd."

44. Artikel 50 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 50. Structuur van de rekeningen van de leden en van de cliënten in de organisatie van de compensatie van de clearing members en structuur van de rekeningen van de clearing members in de organisatie van de compensatie van Belfox c.v.

De raad van bestuur van Belfox c.v. stelt in de procedures de structuur vast van de rekeningen in de organisatie van de compensatie van de clearing members en de structuur van de rekeningen van de clearing members in de organisatie van de compensatie van Belfox c.v. op zodanige wijze dat de voor rekening van cliënten afgesloten transacties en de hieraan verbonden fondsenbewegingen op elk ogenblik kunnen worden onderscheiden van enerzijds de transacties voor eigen rekening en de eraan verbonden fondsenbewegingen en anderzijds de andere transacties en de eraan verbonden fondsenbewegingen."

45. Artikel 51 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 51. Protected Payment System (P.P.S.)

De dagelijkse fondsenstroom van en naar Belfox c.v. wordt beheerd door een automatisch debiterings- en crediteringssysteem, "Protected Payment System" genaamd en waarvan de werkingsregels zijn beschreven in de procedures."

46. L'article 52 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 52. Obligations de couverture et de paiement de pertes et profits

§1er. Belfox s.c. calcule journalièrement, sur le total des positions ouvertes et conformément aux procédures, le montant minimum de couverture dont elle doit disposer pour pouvoir être couverte en cas de liquidation d'office de la totalité des positions ouvertes dans les circonstances d'une évolution de prix défavorable.

Les modalités de constitution et de maintien de la couverture par les clearing members sont déterminées dans les procédures.

§2. Belfox s.c. calcule journalièrement les marges, c'est-à-dire les pertes et les profits sur les contrats de future ouverts. Les pertes doivent être payées par les clearing members conformément aux procédures.

§3. Chaque clearing member est tenu d'exiger de chacun des clients, intermédiaires non membres et membres qui détiennent des positions auprès de lui qu'ils s'acquittent de leurs obligations de couvertures minimales et de paiement des pertes conformément aux procédures.

§4. Belfox s.c. peut, à sa discrétion, demander une couverture supplémentaire lorsqu'elle estime que la couverture détenue ne suffit plus. Cette couverture doit être fournie dans le délai établi dans les procédures. Le clearing member est dès lors à son tour tenu de réclamer immédiatement, conformément aux procédures, une couverture supplémentaire aux clients, intermédiaires non membres et membres qui détiennent une position auprès de lui.

§5. Les general clearing members ne sont pas tenus de respecter les dispositions du §3 en ce qui concerne les positions propres détenues auprès d'eux par des membres ou des intermédiaires non membres."

47. Le texte figurant à l'article 53 est supprimé.

48. Le texte figurant à l'article 54 est supprimé.

49. Le texte figurant à l'article 55 est supprimé.

46. Artikel 52 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 52. Dekkingsverplichtingen en verplichte betaling van winst en verlies

§1. Belfox c.v. berekent dagelijks, op basis van het totaal aantal open posities en conform de procedures, het minimumbedrag aan dekking waarover zij dient te beschikken om ingedekt te zijn ingeval van ambtshalve vereffening van alle open posities wanneer er zich een ongunstige prijsontwikkeling voordoet.

In de procedures wordt de wijze vastgesteld waarop de clearing members de dekking moeten vormen en handhaven.

§2. Belfox c.v. berekent dagelijks de marges, d.w.z. het verlies of de winst op de openstaande futurecontracten. Het verlies moet door de clearing members conform de procedures worden betaald.

§3. Elke clearing member moet van elk van de cliënten, bemiddelaars niet-leden en leden die bij hem posities aanhouden, eisen dat zij hun verplichtingen nakomen inzake minimumdekking en betaling van het verlies, overeenkomstig de procedures.

§4. Belfox c.v. heeft de discretionaire bevoegdheid om een bijkomende dekking te vragen als zij van oordeel is dat de bestaande dekking ontoereikend is. Die dekking dient geleverd te worden binnen de in de procedures vastgestelde termijn. De clearing member is dan ook op zijn beurt gehouden, onmiddellijk en conform de procedures, een bijkomende dekking op te vragen van de cliënten, bemiddelaars niet-leden en leden die bij hem een positie aanhouden.

§5. De general clearing members zijn niet verplicht de bepalingen van §3 te respecteren voor wat betreft de eigen posities die leden of bemiddelaars niet-leden bij hen aanhouden."

47. De tekst van artikel 53 wordt opgeheven.

48. De tekst van artikel 54 wordt opgeheven.

49. De tekst van artikel 55 wordt opgeheven.

50. L'article 58 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 58. Valeurs mobilières remises en couverture.

§1er. Toutes les valeurs mobilières remises pour constituer la couverture imposée par le règlement du marché, sont déposées, en fonction de leurs caractéristiques, auprès des organismes dépositaires indiqués dans les procédures.

§2. Le dépôt et le retrait des valeurs mobilières visées au §1er doivent être effectués conformément aux procédures."

51. Le texte figurant à l'article 59 est supprimé.

52. L'article 60 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 60. Belfox Deposit Rate (B.D.R.)

Belfox attribue aux clearing members une rémunération déterminée sur base du Belfox Deposit Rate pour les espèces déposées à titre de couverture conformément aux procédures."

53. Le paragraphe 1er de l'article 61 est remplacé par la disposition suivante:

"§1er. Le solde des primes à payer par un clearing member et des primes à verser par Belfox s.c. est calculé journalièrement après la clôture de la séance et est inclus dans les obligations de paiement pour la séance suivante."

54. L'article 62 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 62. Transferts entre comptes

Les transferts de positions d'un ou plusieurs comptes de clients, d'intermédiaires non membres ou de membres vers un ou plusieurs comptes maison et vice versa ne sont pas permis sauf s'ils sont dûment motivés et acceptés par Belfox s.c. ou acceptés par Belfox s.c. conformément aux procédures."

55. L'article 63 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 63. Le conseil d'administration établit sur proposition du comité de direction, des ratios et des limites de positions afin de

50. Artikel 58 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 58. Effecten ter dekking gedeponeed

§1. Alle effecten overhandigd om de dekking te vormen die is opgelegd door het marktreglement, worden naargelang van hun kenmerken gedeponeed bij de in de procedures vermelde depositarissen.

§2. De bewaargeving en terugneming van de in §1 bedoelde effecten moeten conform de procedures geschieden."

51. De tekst van artikel 59 wordt opgeheven.

52. Artikel 60 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 60. Belfox Deposit Rate (B.D.R.)

Belfox kent aan de clearing members een vergoeding toe, bepaald op basis van de Belfox Deposit Rate voor de, conform de procedures, als dekking dienende gelddeposito's."

53. Paragraaf 1 van artikel 61 wordt vervangen door de volgende bepaling:

"§1. Het saldo van de premies te betalen door een clearing member en de premies te storten door Belfox c.v. wordt dagelijks, na sluiting van de beurstijd, berekend en opgenomen in de betalingsverplichtingen voor de volgende beurszitting."

54. Artikel 62 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 62. Overdrachten tussen rekeningen

Overdrachten van posities van één of meer rekeningen van cliënten, bemiddelaars niet-leden of leden naar één of meer huisrekeningen en vice versa zijn niet toegestaan tenzij zij behoorlijk gestaafd zijn en door Belfox c.v. zijn aanvaard of aanvaard door Belfox c.v. overeenkomstig de procedures."

55. Artikel 63 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 63. De raad van bestuur bepaalt, op voorstel van het directiecomité, ratio's en positielimieten om het financieel risico te controleren

contrôler le risque financier auquel Belfox s.c. est exposée en assurant la bonne fin de toute transaction régulièrement conclue et enregistrée au nom et pour le compte d'un clearing member.

Ces ratios et ces limites de position sont déterminés dans les procédures."

56. L'article 64 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 64. Procédure disciplinaire

§1er. Le conseil d'administration, réuni en conseil de discipline, exerce le contrôle disciplinaire sur les membres en ce qui concerne le respect des dispositions des statuts, de l'arrêté, du règlement du marché et des procédures.

§2. Cinq membres du conseil d'administration, dont le président, sont désignés par le conseil d'administration pour siéger comme conseil de discipline. Le conseil de discipline est présidé par le président du conseil d'administration.

Le conseil de discipline ne peut délibérer et décider valablement que si la majorité de ses membres sont présents.

§3. Le président du comité de direction de Belfox s.c. prend part avec voix consultative aux séances du conseil de discipline. En cas d'absence, il peut se faire remplacer par un autre membre du comité de direction.

§4. Le commissaire du gouvernement a le droit d'assister aux séances avec voix consultative.

§5. Le conseil de discipline, agit soit d'office, soit sur plainte du commissaire du gouvernement, soit sur plainte du comité de direction, soit sur plainte de toute personne intéressée.

§6. Aucune sanction ne peut être prise sans que le membre concerné n'ait été entendu préalablement ou au moins régulièrement convoqué.

§7. La convocation a lieu par lettre recommandée à la poste ou par lettre avec accusé de réception, envoyée au moins huit jours avant la séance. La lettre doit contenir le motif de la convocation et les griefs allégués à l'encontre du membre concerné.

§8. La comparution volontaire vaut convocation régulière de l'intéressé.

waaraan Belfox c.v. is blootgesteld bij het verzekeren van de goede afloop van elke transactie die regelmatig is afgesloten en geregistreerd in naam en voor rekening van een clearing member.

Deze ratio's en positielimieten zijn vastgesteld in de procedures."

56. Artikel 64 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 64. Tuchtprocedure

§1. De raad van bestuur, zetelend als tuchtraad, oefent het disciplinair toezicht uit op de leden tot naleving van de bepalingen van de statuten, het besluit, het marktreglement en de procedures.

§2. Vijf leden van de raad van bestuur waaronder de voorzitter, worden door de raad van bestuur aangewezen om als tuchtraad te zetelen. De tuchtraad wordt voorgezeten door de voorzitter van de raad van bestuur.

De tuchtraad kan alleen geldig beraadslagen en beslissen wanneer de meerderheid van zijn leden aanwezig is.

§3. De voorzitter van het directiecomité van Belfox c.v. neemt met raadgevende stem deel aan de zittingen van de tuchtraad.

Bij afwezigheid mag hij zich laten vervangen door een ander lid van het directiecomité.

§4. De regeringscommissaris heeft het recht om de zittingen bij te wonen met raadgevende stem.

§5. De tuchtraad treedt op, ofwel ambtshalve, ofwel op klacht van de regeringscommissaris, ofwel op klacht van het directiecomité, ofwel op klacht van elke belanghebbende persoon.

§6. Er kan geen enkele sanctie worden genomen zonder dat het betrokken lid eerst is gehoord of ten minste regelmatig is opgeroepen.

§7. De oproeping geschiedt door middel van een aangetekende brief of door middel van een brief met ontvangstbewijs die ten minste acht dagen vóór de zitting wordt verstuurd. In de brief moet de reden van de oproeping worden vermeld alsook de klachten die over het betrokken lid werden ingediend.

§8. De vrijwillige verschijning geldt als regelmatige oproep van de betrokkene.

§9. Si le membre concerné ne comparait pas, le conseil de discipline peut suspendre ses droits liés à sa qualité de membre jusqu'à la séance suivante à laquelle l'intéressé est à nouveau convoqué conformément au §7. A cette séance, le conseil de discipline se prononce, même si l'intéressé n'est pas présent.

§10. Une infraction alléguée aux statuts, à l'arrêté, au règlement du marché ou aux procédures fait l'objet d'une enquête par le comité de direction qui constitue un dossier. Les pièces de ce dossier sont à la disposition du membre concerné et de son conseil.

§11. Au cours de la séance et en toute hypothèse, le membre concerné a le droit de prendre la parole en dernier. Il peut se faire représenter ou assister par un conseil.

§12. Les procès-verbaux de la séance sont signés par tous les membres du conseil de discipline.

Les décisions disciplinaires sont prises dans un délai raisonnable, à la majorité simple des voix. Elles sont motivées. En cas de partage des voix, la voix du président est prépondérante.

§13. Les décisions visées au §12 sont notifiées au membre concerné par lettre recommandée à la poste ou par lettre avec accusé de réception, et à la Commission ainsi que, si le membre est une société de bourse, à la Caisse d'intervention et, le cas échéant, conformément aux dispositions de l'article 11 alinéa 3 de l'arrêté, à l'autorité de contrôle étrangère compétente.

§14. Les décisions visées au §12 sont immédiatement transmises au comité de direction de Belfox s.c., de sorte que celui-ci puisse prendre les mesures appropriées."

57. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 65:

a) les paragraphes 4 à 9 sont remplacés par le texte suivante:

"§4. Si après l'écoulement de cette période de régularisation, le membre reste en infraction aux statuts, à l'arrêté, au règlement du marché ou aux procédures, le conseil d'administration, réuni en conseil de discipline, peut décider de la révocation du membre.

§5. Un membre suspendu ne peut plus exercer les droits liés à la qualité de membre.

§9. Als het betrokken lid niet verschijnt, kan de tuchtraad de lidmaatschapsrechten van het lid schorsen tot de volgende zitting waarvoor de betrokkene opnieuw wordt opgeroepen overeenkomstig §7. Tijdens deze zitting doet de tuchtraad uitspraak, ook al is de betrokkene niet aanwezig.

§10. Het directiecomité onderzoekt de aangevoerde overtreding van de statuten, het besluit, het marktreglement of de procedures en stelt hierover een dossier samen. De stukken van dit dossier worden ter beschikking gesteld van het betrokken lid en van zijn raadsman.

§11. Het betrokken lid heeft het recht om tijdens de zitting en in ieder geval als laatste het woord te nemen. Hij kan zich door een raadsman laten vertegenwoordigen of bijstaan.

§12. De notulen van de zitting worden getekend door alle leden van de tuchtraad.

De disciplinaire beslissingen worden binnen een redelijke termijn genomen bij gewone meerderheid van stemmen. Ze worden met redenen omkleed. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

§13. De beslissingen bedoeld in §12 worden aan het betrokken lid betekend bij een ter post aangetekende brief of bij een brief met ontvangstbewijs alsook aan de Commissie en, indien het lid een beursvennootschap is, aan het Interventiefonds en in voorkomend geval, overeenkomstig de bepalingen van artikel 11 derde lid van het besluit, aan de bevoegde buitenlandse toezichthoudende autoriteit.

§14. De beslissingen bedoeld in §12 worden onmiddellijk meegedeeld aan het directiecomité van Belfox c.v. zodat dit de passende maatregelen kan treffen."

57. In artikel 65 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de paragrafen 4 tot 9 worden vervangen door de volgende tekst :

"§4. Wanneer na het verstrijken van deze regularisatieperiode het lid in overtreding blijft met de statuten, het besluit, het marktreglement of de procedures, kan de raad van bestuur zetelend als tuchtraad, beslissen tot uitsluiting van het lid.

§5. Een geschorst lid kan geen lidmaatschapsrechten meer uitoefenen.

§6. Dans sa décision de suspension, le conseil d'administration, réuni en conseil de discipline, désigne un autre membre habilité à faire exécuter des ordres pour le compte des clients, intermédiaires non membres et membres détenant des positions auprès du membre suspendu.

Cette mission prend fin soit à la fin de la période de suspension, soit lorsque plus aucune position n'est ouverte.

§7. Le membre suspendu désigne un autre membre habilité à exécuter des ordres pour son ou ses comptes maison. Ces ordres peuvent uniquement avoir pour objet la fermeture de positions ouvertes pour compte propre du membre suspendu. Le membre suspendu en informe immédiatement le conseil d'administration, réuni en conseil de discipline.

§8. Si un membre est révoqué sur base d'une décision du conseil d'administration, réuni en conseil de discipline, ce membre est tenu de fermer ses positions pour son ou ses compte(s) maisons et d'annuler les ordres et les prix qu'il a introduit dans le système de négociation.

Le membre doit informer immédiatement les clients, les intermédiaires non membres et les membres détenant des positions auprès de lui, de la décision de telle façon qu'ils puissent soit transférer leurs positions vers un autre membre qui les accepte, soit les fermer.

§9. Dans tous les cas où un membre ne respecte pas ces obligations dans le délai établi dans la décision de révocation, le comité de direction procède lui-même à l'annulation des ordres et prix introduits pour le compte du membre concerné et à la liquidation des positions pour le compte du membre concerné.

En ce qui concerne les autres positions du membre concerné, le comité de direction tente de réaliser un transfert vers un ou plusieurs autres membres qui acceptent.

A cette fin, le membre est tenu de communiquer l'identité des titulaires de ces positions."

c) le paragraphe 10 est supprimé.

58. Les §§ 2, 3, 4 et 6 de l'article 67 sont remplacés par les dispositions suivantes :

"§ 2. En cas de défaillance d'un membre, le comité d'urgence peut décider, conformément à l'article 4 du présent règlement du marché :

1° de suspendre temporairement le droit du membre en défaut de faire des transactions;

§6. In haar beslissing tot schorsing stelt de raad van bestuur, zetelend als tuchtraad, een ander lid aan gemachtigd om orders te laten uitvoeren voor rekening van cliënten, bemiddelaars niet-leden en leden die posities aanhouden bij het geschorste lid.

Deze opdracht neemt een eind hetzij aan het einde van de schorsingsperiode, hetzij wanneer er geen enkele positie meer openstaat.

§7. Het geschorste lid stelt een ander lid aan dat bevoegd is om orders voor zijn huisrekening(en) uit te voeren. Deze orders mogen slechts het sluiten van open posities voor eigen rekening van het geschorste lid als voorwerp hebben. Het geschorste lid brengt dit onmiddellijk ter kennis van de raad van bestuur, zetelend als tuchtraad.

§8. Indien een lid wordt uitgesloten op grond van een beslissing van de raad van bestuur, zetelend als tuchtraad, is dit lid verplicht zijn posities voor zijn huisrekening(en) te sluiten en zijn uitstaande orders en prijzen in het verhandelingsstelsel te annuleren.

Het lid dient onmiddellijk de cliënten, bemiddelaars niet-leden en leden die bij hem posities aanhouden op de hoogte te brengen van de beslissing zodat zij hun posities hetzij kunnen overdragen naar een ander lid dat deze aanvaardt, hetzij kunnen sluiten.

§9. Telkens wanneer een lid deze verplichtingen niet nakomt binnen een tijdspanne vastgesteld in de beslissing tot uitsluiting, gaat het directiecomité zelf over tot de annulering van de uitstaande orders en prijzen voor rekening van het betrokken lid en tot vereffening van de posities voor rekening van het betrokken lid.

Voor de andere posities van het betrokken lid tracht het directiecomité een overdracht naar één of meerdere andere leden die deze aanvaarden te organiseren. Hiertoe dient het betrokken lid de identiteit mee te delen van de houders van deze posities."

c) paragraaf 10 wordt opgeheven.

58. De §§ 2, 3, 4, en 6 van artikel 67 worden vervangen door de volgende bepalingen:

"§2. Bij het ingebreke zijn van een lid kan het noodcomité overeenkomstig artikel 4 van dit marktreglement beslissen :

1° de verhandelingsrechten van het ingebreke zijnde lid tijdelijk te schorsen;

2° d'imposer au membre en défaut une exécution alternative ou dérogatoire de ses engagements dans le cadre d'un ou de plusieurs contrats ;

3° d'exiger une couverture complémentaire dont le comité d'urgence détermine l'importance ;

4° de demander le paiement immédiat de toutes les dettes exigibles ;

5° de procéder au transfert des positions qui ne sont pas propres à ce membre et des couvertures détenues par Belfox s.c. qui y sont rattachées.

Afin de pouvoir effectuer ce transfert, le membre est tenu de communiquer au comité d'urgence l'identité de toute personne pour le compte de laquelle des positions à transférer sont détenues, conformément à l'article 9, § 5 de l'arrêté.

Si le comité d'urgence ne peut pas effectuer ce transfert, il peut procéder à la liquidation de ces positions et à la réalisation des couvertures relatives à ces positions conformément à l'article 10 de l'arrêté.

6° conformément à l'article 10 de l'arrêté, procéder à la liquidation d'office, sans mise en demeure et sans intervention judiciaire préalable, des positions que le membre détient pour compte propre et, également conformément à l'article 10 de l'arrêté, procéder à la réalisation des couvertures relatives à ces positions.

§3. Le résultat de la liquidation des positions visées au §2, 5° et 6° d'un membre lui est restitué, ainsi que la couverture libérée, sans préjudice de ce qui est déterminé au § 4.

§4. Belfox s.c. peut recouvrer la perte qu'elle a subie à l'occasion des opérations effectuées en vertu du § 2, 5° et 6° au moyen des couvertures détenues par elle dans les limites établies à l'article 10, § 3 de l'arrêté.

§6. Après épuisement des moyens visés au § 5, le conseil d'administration décide à la majorité des deux tiers de procéder à un invoicing back total pour les positions encore ouvertes en contrats de future et d'option pour le marché dans sa totalité.

Les obligations de Belfox s.c. prennent fin de plein droit. Tous les membres sont obligés de fermer anticipativement toutes les positions encore ouvertes à un prix établi par le conseil d'adminis-

2° een alternatieve of afwijkende uitvoering van zijn verbintenissen onder één of meer contracten aan het ingebreke zijnde lid op te leggen;

3° een bijkomende dekking te vragen waarvan het noodcomité de grootte bepaalt;

4° de onmiddellijke betaling te vragen van alle opeisbare schulden;

5° over te gaan tot de overdracht van de niet-eigen posities van dat lid en de eraan verbonden dekking gehouden door Belfox c.v.;

Om deze overdracht te verwezenlijken dient het lid de identiteit van alle personen voor rekening van wie de over te dragen posities worden aangehouden mee te delen aan het noodcomité overeenkomstig artikel 9, §5 van het besluit.

Indien het noodcomité deze overdracht niet kan verwezenlijken kan het overgaan tot het vereffenen van deze posities en het realiseren van de dekkingen die op deze posities betrekking hebben overeenkomstig artikel 10 van het besluit.

6° overeenkomstig artikel 10 van het besluit ambtshalve, zonder ingebrekestelling en zonder voorafgaande gerechterlijke tussenkomst over te gaan tot de vereffening van de posities die het lid voor eigen rekening houdt en eveneens overeenkomstig artikel 10 van het besluit over te gaan tot het realiseren van de dekkingen die op deze posities betrekking hebben.

§3. Het resultaat van de vereffening van de posities bedoeld in §2, 5° en 6° van een lid wordt samen met de vrijgekomen dekking aan het lid teruggestort, onverminderd het bepaalde in §4.

§4. Het verlies van Belfox c.v. geleden naar aanleiding van de krachtens §2, 5° en 6° uitgevoerde verrichtingen, kan Belfox c.v. verhalen op de door haar aangehouden dekkingen binnen de grenzen bepaald in artikel 10, §3 van het besluit.

§6. Na uitputting van de middelen bedoeld in §5, beslist de raad van bestuur bij twee derde meerderheid over te gaan tot een algehele invoicing back van de nog open posities in future- en optiescontracten voor de markt in zijn geheel.

De verplichtingen van Belfox c.v. nemen van rechtswege een einde. Alle leden worden verplicht alle nog open posities te sluiten tegen een prijs vastgesteld door de raad van bestuur op advies van het noodcomité.

tration sur avis du comité d'urgence. Ce prix sera obligatoire pour tous les membres et vaudra comme prix de liquidation définitif."

59. L'article 68 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 68. Responsabilité - Retard technique

§1er. En cas de force majeure et notamment en cas de dysfonctionnement total ou partiel de son matériel informatique et de télécommunication causé par des circonstances qui échappent à son contrôle, le membre doit immédiatement informer le comité de direction.

§2. Dans les circonstances visées au §1er le comité de direction peut prendre toute mesure qu'il estime appropriée à l'égard du membre concerné.

Les mesures prises par le comité de direction sont obligatoires pour le membre concerné."

60. L'article 69 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 69. Irrégularités - Force Majeure - Etat de nécessité

§1er. En cas de force majeure et notamment en cas de dysfonctionnement total ou partiel du système informatique de Belfox s.c. causé par des circonstances qui échappent au contrôle de Belfox ou en cas de toute autre situation ou pratique qui influence de façon défavorable la police et la sécurité des opérations sur Belfox, le comité de direction peut prendre les mesures qu'il juge appropriées et notamment celles visées au §2.

§2. Les mesures que le comité de direction peut prendre dans les circonstances visées au § 1er comprennent notamment :

- l'augmentation des obligations de couvertures pour le marché dans sa totalité, pour un ou plusieurs marchés ou pour un ou plusieurs membres séparément;
- l'obligation pour un, plusieurs ou tous les membres de réduire leurs positions dans un, plusieurs ou tous les marchés, pour un, plusieurs ou tous leurs comptes ce dans un délai et jusqu'à un niveau établi par le comité de direction;
- la demande immédiate de couverture complémentaire pendant les heures de négociation;
la suspension temporaire de transactions dans un, plusieurs ou tous les marchés durant un délai qu'il détermine;

Deze prijs zal bindend zijn voor alle leden en gelden als definitieve vereffeningsprijs."

59. Artikel 68 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 68. Aansprakelijkheid - Technische vertraging

§1. In geval van overmacht en inzonderheid bij het geheel of gedeeltelijk disfunctioneren van zijn informatica- en telecommunicatiemateriaal veroorzaakt door omstandigheden die buiten zijn controle vallen, dient een lid onmiddellijk het directiecomité te verwittigen.

§2. In de in §1 bedoelde omstandigheden kan het directiecomité ten opzichte van het betrokken lid alle maatregelen nemen die het passend vindt.

De maatregelen die het directiecomité neemt, zijn bindend voor het betrokken lid."

60. Artikel 69 wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 69. Onregelmatigheden - Overmacht-Noodsituatie

§1. In geval van overmacht en inzonderheid bij het geheel of gedeeltelijk disfunctioneren van het informaticasysteem van Belfox c.v. veroorzaakt door omstandigheden die buiten de controle van Belfox vallen of in elke andere situatie of door elke andere praktijk die de orde en veiligheid van de handel op Belfox ongunstig beïnvloedt, kan het directiecomité de maatregelen nemen die het passend vindt en inzonderheid die bedoeld in §2.

§2. De maatregelen die het directiecomité kan nemen in de in §1 bedoelde omstandigheden omvatten onder meer:

- het verhogen van de dekkingsverplichtingen voor de markt in haar geheel, voor één of meerdere markten of voor één of meerdere leden afzonderlijk;
- de verplichting voor één, meerdere of alle leden om hun posities in één, meerdere of alle markten voor één, meerdere of alle rekeningen af te bouwen en dit binnen een termijn en tot een niveau bepaald door het directiecomité;
- het onmiddellijk opvragen van bijkomende dekking tijdens de handelsuren;
- het tijdelijk schorsen van transacties in één, meerdere of alle markten. Het directiecomité stelt de termijn van schorsing vast;

- la radiation d'un ou plusieurs contrats de future ou d'option, sans préjudice à l'article 8, §3 de l'arrêté.

§3. La suspension ou la radiation d'un contrat de future ou d'option est rendue publique. Aucun ordre ou prix nouveau ne peut être introduit pendant la période de suspension d'un contrat de future ou d'option.

Pendant la période de suspension et en cas de radiation, le comité de direction peut décider:

1. que tant les positions ouvertes que les positions venant à échéance dans les contrats de future soient compensées d'office au prix de liquidation du dernier jour de négociation pour les différents mois de livraison ou à un prix de liquidation déterminé et justifié par le comité de direction pour les différents mois de livraison.

2. que les membres peuvent exercer anticipativement dans un délai fixé par le comité de direction tant les positions ouvertes que les positions venant à expiration dans les contrats d'option.

Après l'expiration de ce délai, les positions dans des contrats d'option ne peuvent plus être exercées et expirent sans valeur.

Les contrats d'option exercés sont compensés d'office sur base du cours de clôture de l'actif sous-jacent à la date d'expiration.

Lorsqu'il n'y a pas de cours de clôture à la date d'expiration dans l'actif sous-jacent, le cours de clôture de l'actif sous-jacent du dernier jour de négociation ou un cours déterminé et justifié par le comité de direction peut être utilisé comme base de calcul."

61. L'article 72 est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 72. Arbitrage

Le conseil d'administration établit la procédure par laquelle les membres peuvent lui demander d'organiser, par voie de conciliation et d'arbitrage, le règlement des différends entre les membres liés à des opérations sur Belfox et pour ce faire, de procéder, le cas échéant, à la désignation d'arbitres."

62. Le texte figurant à l'article 73 est supprimé.

63. Le texte figurant à l'article 74, §3 est supprimé.

- het schrappen van één of meerdere future- of optiecontracten, onverminderd artikel 8, §3 van het besluit.

§3. De schorsing of schrapping van een future- of optiecontract wordt openbaar gemaakt. Tijdens de periode waarin een future- of optiecontract is geschorst, kunnen geen nieuwe orders of prijzen ingevoerd worden.

Tijdens de periode van schorsing en bij schrapping kan het directiecomité beslissen:

1. dat zowel de open posities als de aflopende posities in futurecontracten ambtshalve gecompenseerd worden tegen de vereffeningprijs van de laatste verhandelingsdag in de verschillende leveringsmaanden of tegen een door het directiecomité bepaalde en verantwoorde vereffeningprijs in de verschillende leveringsmaanden.

2. dat de leden zowel de open posities als de posities die op expiratedatum komen in de optiecontracten, vervroegd kunnen uitoefenen binnen een termijn bepaald door het directiecomité.

Na het verstrijken van deze termijn kunnen de posities in optiecontracten niet meer uitgeoefend worden en lopen deze waardeloos af.

De uitgeoefende optiecontracten worden ambtshalve gecompenseerd op basis van de slotkoers van het onderliggende actief op de expiratedatum.

Indien er op de expiratedatum geen slotkoers is in het onderliggende actief, kan de slotkoers van het onderliggende actief op de laatste verhandelingsdag of een door het directiecomité bepaalde en verantwoorde koers als berekeningsbasis gebruikt worden."

61. Artikel 72 wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Art. 72. Arbitrage

De raad van bestuur stelt de procedure vast volgens dewelke de leden hem kunnen vragen om, via bemiddeling en arbitrage, de regeling van geschillen tussen de leden over transacties op Belfox te organiseren en om daartoe, in voorkomend geval, arbiters aan te stellen."

62. De tekst van artikel 73 wordt opgeheven.

63. De tekst van artikel 74, §3 wordt opgeheven.

64. L'annexe au règlement du marché est supprimée.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 8 décembre 1993.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

64. De bijlage bij het marktreglement wordt opgeheven.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 8 december 1993.

De Minister van Financiën,

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 93 — 3046

27 DECEMBRE 1993. — Arrêté royal modifiant les articles 30, 31, 35, 36, 81, 82, 114, 115 et 116 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, et les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988 et 26 juin 1992;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, notamment les articles 30, 31, 35 modifié par les arrêtés royaux des 29 juin 1992 et 2 octobre 1992, 36, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 2 octobre 1992, 81, modifié par les arrêtés royaux des 22 juin 1992, 14 septembre 1992 et 21 décembre 1992, 82, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 22 juin 1992, 5 août 1992, 14 septembre 1992 et 21 décembre 1992, 114, § 4, 115 et 116, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 25 mai 1993;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951;

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961;

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963;

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967;

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967;

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978;

Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982;

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985;

Loi du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989;

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992;

Arrêté royal du 25 novembre 1991, *Moniteur belge* du 31 décembre 1991;

Arrêté royal du 22 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992;

Arrêté royal du 29 juin 1992, *Moniteur belge* du 5 juillet 1992;

Arrêté royal du 5 août 1992, *Moniteur belge* du 15 août 1992;

Arrêté royal du 14 septembre 1992, *Moniteur belge* du 23 septembre 1992;

Arrêté royal du 2 octobre 1992, *Moniteur belge* du 10 octobre 1992;

Arrêté royal du 21 décembre 1992, *Moniteur belge* du 30 décembre 1992;

Arrêté royal du 25 mai 1993, *Moniteur belge* du 28 juin 1993.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 93 — 3046

27 DECEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 30, 31, 35, 36, 81, 82, 114, 115 en 116 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, en de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988 en 26 juni 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, inzonderheid op de artikelen 30, 31, 35 gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 juni 1992 en 2 oktober 1992, 36, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 oktober 1992, 81, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juni 1992, 14 september 1992 en 21 december 1992, 82, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juni 1992, 5 augustus 1992, 14 september 1992 en 21 december 1992, 114, § 4, 115 en 116, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 mei 1993;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951;

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963;

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967;

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967;

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978;

Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982;

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985;

Wet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989;

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992;

Koninklijk besluit van 25 november 1991, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1991;

Koninklijk besluit van 22 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992;

Koninklijk besluit van 29 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 5 juli 1992;

Koninklijk besluit van 5 augustus 1992, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1992;

Koninklijk besluit van 14 september 1992, *Belgisch Staatsblad* van 23 september 1992;

Koninklijk besluit van 2 oktober 1992, *Belgisch Staatsblad* van 10 oktober 1992;

Koninklijk besluit van 21 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1992;

Koninklijk besluit van 25 mei 1993, *Belgisch Staatsblad* van 28 juni 1993.